

Auflage 2



Alle unsere Kataloge im Überblick

A survey of all our catalogues



Mit System zum Erfolg.



Imagebrochure

Image



Photovoltaik-Steckverbinder

Photovoltaic connector



Motorschutzschalter/-stecker

Gehäuse, Netzkabel. Elektronische Bremse usw.

Motor protection switches/plugs

housing, line cable. Electronic brake



Nockenschalter/automatische Stern-Dreiecksteuerung

Gehäuse, Netzkabel usw.

Cam switches/autom. star-delta control switches

housing, line cable

Weitere Informationen zu unseren Produkten finden Sie unter:
For further information about our products see:

www.tripusshop.de

- Download von Katalogen
- technische Datenübersicht und Schaltpläne zu unseren Schalt- und Steuergeräten
- Detailfotografien zu vielen Produkten
- technisches Know-How

- download catalogues
- table of technical data and wiring diagrams for our switching- and control systems
- detailed photos of many products
- technical know-how

INHALT CONTENTS

4 Elektromechanische Bauteile

- 6 Einbauschalter mit Unterspannungsauslösung
- 11 Kleinschütze
- 17 Schütze
- 18 Befehls- und Meldegeräte
- 20 Folientaster

Electromechanical components

- Recessed switches with low voltage release
- Miniature contactors
- Contactors
- Emergency stop/On-Off buttons
- Membrane button

22 Module/Montagematerial

- 24 Elektronische Bremsmodule
- 26 Steckerhalterung
- 26 Tastenabdeckungen
- 28 Kabelverschraubungen
- 28 Netzleitungen/Stecker
- 30 Einbausteckdosen

Modules/mounting material

- Electronic braking modules
- Plug holder
- Push button covers
- Cable glands
- Line cables/plugs
- Recessed sockets

32 Schalt- und Steuergeräte

- 34 Absaugungen
- 35 Betonmischer/Zwangsmischer
- 37 Bodenschleifer
- 38 Bohrmaschinen
- 40 Holzspalter
- 41 Motorschutzschalter
- 44 Rasenmäher/Vertikutierer
- 46 Sägen/Sägetische/Hobelmaschinen
- 50 Steintrennmaschinen

Switch and control units

- Vacuum devices
- Concrete mixers/positive mixers
- Floor grinding machines
- Drilling machines
- Wood splitters
- Motor protection switches
- Lawn mowers/Thatchers
- Saws/saw benches/planers
- Slab/brick-cutting machines

52 Aktive Bauelemente/Innovationen

- 54 Anlauf- und Abschaltverzögerer
- 56 Anlaufstrombegrenzer
- 57 Stromverteilerbox
- 58 Kabelzugentlastung
- 58 cableprotector

Active devices/Innovations

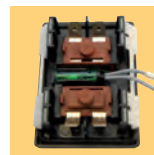
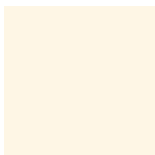
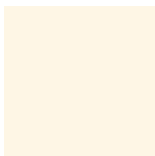
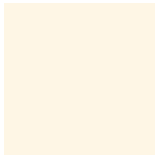
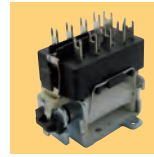
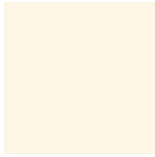
- Time delayer for start and stop
- Start current limiter
- Power distribution box
- Cable strain relief
- cableprotector

60 Camping/Caravan/Boote

- 62 Unterlegkeile
- 62 Stromverteilerbox
- 63 Stützplatten

Camping/Caravan/Boats

- Wheel chock
- Current distribution box
- Bolster plates



ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE

6

Einbauschalter mit Unterspannungsauslösung

Recessed switches with low voltage release

11

Kleinschütze

Miniature contactors

17

Schütze

Contactors

18

Befehls- und Meldegeräte

Emergency stop/On-Off buttons

20

Folientaster

Membrane button

ELECTROMECHANICAL COMPONENTS



Systems for success.



ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE • ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

Einbauschalter mit Unterspannungsauslösung • Recessed switches with low voltage release

TP3251 mit Wippe
TP3251 with rockerArtikel-Nr. 306P000
article-no. 306P000

Made in Europe



- Wippenbetätigter 2-poliger Ein-/Aus-Schalter
- Option Wippenabdeckung (IP 54 im Wippenbereich)
- Unterspannungsauslösung

- rocker-actuated, 2-pole On/Off switch
- option rocker cover (IP 54 in the rocker range)
- low voltage release

Schaltfunktion	0-1	switch function	0-1
Kontakte	2 Schließer	contacts	2 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom Ith	16 A	conventional thermal current Ith	16 A
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A	breaking capacity AC-1	230 V/16 A
Schaltvermögen AC-3	230 V/14,5 A	breaking capacity AC-3	230 V/14.5 A
Bemessungsbetätigungsspannung Uc	230 V/50 Hz	rated operating voltage Uc	230 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Schutzart im Schaltbereich	IP 40	protection class front	IP 40
Gehäuse	PA/schwarz	housing	PA/black
Maße (LxBxH)	ca. 48 x 25 x 51 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 48 x 25 x 51 mm
Gewicht	ca. 71 g	weight	approx. 71 g
Befestigung	Rastbefestigung	mounting	latched fastening
Einbauöffnung	ca. 46,5 x 22,1 mm	panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947

TP3251 mit Wippe/
ausgeführte Spule
TP3251 with rocker/
as-built coilArtikel-Nr. 306P005
article-no. 306P005

Made in Europe

Ausführung wie 306P000, jedoch **abweichend:**

- zusätzlicher Spulenanschluss

Like article 306P000 **except:**

- additional coil connection

Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Spulenanschluss A1	Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm	coil connection A1	flat connection 2.8 x 0.8 mm

Dichtungssatz mit Flachdichtung
Sealing kit with gasketArtikel-Nr. 301.180
article-no. 301.180

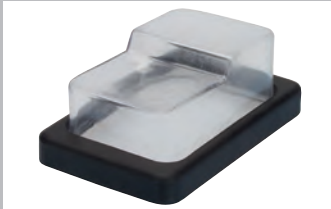
Made in Europe



- PVC Kappe transparent mit schwarzem Rahmen
- Flachdichtung
- passend für Einbauschalter Art.Nr. 306P000 und 306P005
- zum Aufschnappen
- IP 54

- transparent PVC cap with black frame
- flat seal
- fitting recessed switch part no. 306P000 and 306P005
- for snapping onto
- IP 54

Einbauschalter mit Unterspannungsauslösung • Recessed switches with low voltage release

TP3251 mit Tasten TP3251 with buttons  Artikel-Nr. 306P202.02 article-no. 306P202.02 Made in Europe  	• Tastenbetätigter 2-poliger Ein-/Aus-Schalter • mit Flachdichtung • Option Tastenabdeckung (IP 65 im Tastenbereich) • Unterspannungsauslösung <table><tr><td>Schaltfunktion</td><td>0–1</td><td>switch function</td><td>0–1</td></tr><tr><td>Kontakte</td><td>2 Schließer</td><td>contacts</td><td>2 make-contacts</td></tr><tr><td>Konventioneller thermischer Strom Ith</td><td>16 A</td><td>conventional thermal current Ith</td><td>16 A</td></tr><tr><td>Schaltvermögen AC-1</td><td>230 V/16 A</td><td>breaking capacity AC-1</td><td>230 V/16 A</td></tr><tr><td>Schaltvermögen AC-3</td><td>230 V/14,5 A</td><td>breaking capacity AC-3</td><td>230 V/14.5 A</td></tr><tr><td>Bemessungsbetätigungs-spannung Uc</td><td>230 V/50 Hz</td><td>rated operating voltage Uc</td><td>230 V/50 Hz</td></tr><tr><td>Anschluss</td><td>Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm</td><td>connection</td><td>flat connectors 6.3 x 0.8 mm</td></tr><tr><td>Schutzart im Schaltbereich</td><td>IP 54</td><td>protection class front</td><td>IP 54</td></tr><tr><td>Gehäuse</td><td>PA/schwarz</td><td>housing</td><td>PA/black</td></tr><tr><td>Maße (LxBxH)</td><td>ca. 57 x 36 x 60 mm</td><td>dimensions (LxBxH)</td><td>approx. 57 x 36 x 60 mm</td></tr><tr><td>Gewicht</td><td>ca. 87 g</td><td>weight</td><td>approx. 87 g</td></tr><tr><td>Befestigung</td><td>Rastbefestigung</td><td>mounting</td><td>latched fastening</td></tr><tr><td>Einbauöffnung</td><td>ca. 46,5 x 22,1 mm</td><td>panel cutout</td><td>approx. 46.5 x 22.1 mm</td></tr><tr><td>gebaut nach</td><td>VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947</td><td>constructed acc. to</td><td>VDE 0660 part 102, DIN EN 60947</td></tr></table>	Schaltfunktion	0–1	switch function	0–1	Kontakte	2 Schließer	contacts	2 make-contacts	Konventioneller thermischer Strom Ith	16 A	conventional thermal current Ith	16 A	Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A	breaking capacity AC-1	230 V/16 A	Schaltvermögen AC-3	230 V/14,5 A	breaking capacity AC-3	230 V/14.5 A	Bemessungsbetätigungs-spannung Uc	230 V/50 Hz	rated operating voltage Uc	230 V/50 Hz	Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm	Schutzart im Schaltbereich	IP 54	protection class front	IP 54	Gehäuse	PA/schwarz	housing	PA/black	Maße (LxBxH)	ca. 57 x 36 x 60 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 57 x 36 x 60 mm	Gewicht	ca. 87 g	weight	approx. 87 g	Befestigung	Rastbefestigung	mounting	latched fastening	Einbauöffnung	ca. 46,5 x 22,1 mm	panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm	gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947	• button-actuated, 2-pole On/Off switch • with flat seal • option push button cover (IP 65 on the buttons side) • low voltage release <table><tr><td>switch function</td><td>0–1</td><td>contacts</td><td>2 make-contacts</td></tr><tr><td>conventional thermal current Ith</td><td>16 A</td><td>breaking capacity AC-1</td><td>230 V/16 A</td></tr><tr><td>breaking capacity AC-3</td><td>230 V/14.5 A</td><td>rated operating voltage Uc</td><td>230 V/50 Hz</td></tr><tr><td>connection</td><td>flat connectors 6.3 x 0.8 mm</td><td>protection class front</td><td>IP 54</td></tr><tr><td>housing</td><td>PA/black</td><td>dimensions (LxBxH)</td><td>approx. 57 x 36 x 60 mm</td></tr><tr><td>weight</td><td>approx. 87 g</td><td>mounting</td><td>latched fastening</td></tr><tr><td>panel cutout</td><td>approx. 46.5 x 22.1 mm</td><td>constructed acc. to</td><td>VDE 0660 part 102, DIN EN 60947</td></tr></table>	switch function	0–1	contacts	2 make-contacts	conventional thermal current Ith	16 A	breaking capacity AC-1	230 V/16 A	breaking capacity AC-3	230 V/14.5 A	rated operating voltage Uc	230 V/50 Hz	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm	protection class front	IP 54	housing	PA/black	dimensions (LxBxH)	approx. 57 x 36 x 60 mm	weight	approx. 87 g	mounting	latched fastening	panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947
Schaltfunktion	0–1	switch function	0–1																																																																																			
Kontakte	2 Schließer	contacts	2 make-contacts																																																																																			
Konventioneller thermischer Strom Ith	16 A	conventional thermal current Ith	16 A																																																																																			
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A	breaking capacity AC-1	230 V/16 A																																																																																			
Schaltvermögen AC-3	230 V/14,5 A	breaking capacity AC-3	230 V/14.5 A																																																																																			
Bemessungsbetätigungs-spannung Uc	230 V/50 Hz	rated operating voltage Uc	230 V/50 Hz																																																																																			
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm																																																																																			
Schutzart im Schaltbereich	IP 54	protection class front	IP 54																																																																																			
Gehäuse	PA/schwarz	housing	PA/black																																																																																			
Maße (LxBxH)	ca. 57 x 36 x 60 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 57 x 36 x 60 mm																																																																																			
Gewicht	ca. 87 g	weight	approx. 87 g																																																																																			
Befestigung	Rastbefestigung	mounting	latched fastening																																																																																			
Einbauöffnung	ca. 46,5 x 22,1 mm	panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm																																																																																			
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947																																																																																			
switch function	0–1	contacts	2 make-contacts																																																																																			
conventional thermal current Ith	16 A	breaking capacity AC-1	230 V/16 A																																																																																			
breaking capacity AC-3	230 V/14.5 A	rated operating voltage Uc	230 V/50 Hz																																																																																			
connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm	protection class front	IP 54																																																																																			
housing	PA/black	dimensions (LxBxH)	approx. 57 x 36 x 60 mm																																																																																			
weight	approx. 87 g	mounting	latched fastening																																																																																			
panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947																																																																																			
TP3251 mit Tasten/ ausgeführte Spule TP3251 with buttons/ as-built coil  Artikel-Nr. 306P201.02 article-no. 306P201.02 Made in Europe  	Ausführung wie 306P202.02, jedoch abweichend: • zusätzlicher Spulenanschluss	Like article 306P202.02 except: • additional coil connection <table><tr><td>Anschluss</td><td>Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm</td><td>connection</td><td>flat connectors 6.3 x 0.8 mm</td></tr><tr><td>Spulenanschluss A1</td><td>Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm</td><td>coil connection A1</td><td>flat connection 2.8 x 0.8 mm</td></tr></table>	Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm	Spulenanschluss A1	Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm	coil connection A1	flat connection 2.8 x 0.8 mm																																																																												
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm																																																																																			
Spulenanschluss A1	Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm	coil connection A1	flat connection 2.8 x 0.8 mm																																																																																			
Tastenabdeckung Key cover  Artikel-Nr. 300.957 article-no. 300.957 Made in Europe 	• PVC Kappe transparent mit schwarzem Rahmen • passend für Einbauschalter Art.Nr. 306P202.02 und 306P201.02 • zum Aufschnappen • IP 65	• transparent PVC cap with black frame • fitting recessed switch Art.No. 306P202.02 and 306P201.02 • for snapping onto • IP 65																																																																																				

ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE • ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

Einbauschalter mit Unterspannungsauslösung • Recessed switches with low voltage release

TP3251 mit Tasten
TP3251 with buttons

Artikel-Nr. 306P400.01
article-no. 306P400.01

Made in Europe  

- Tastenbetätigter 2-poliger Ein-/Aus-Schalter
- Anschraubflansch 42 mm
- mit Flachdichtung
- Option Tastenabdeckung (IP 65 im Schaltbereich)
- Unterspannungsauslösung

- button-actuated, 2-pole On/Off switch
- 42 mm screw-down flange
- with flat seal
- option push button cover (IP 65 in the switching field)
- low voltage release

Schaltfunktion	0-1	switch function	0-1
Kontakte	2 Schließer	contacts	2 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom I _{th}	16 A	conventional thermal current I _{th}	16 A
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A	breaking capacity AC-1	230 V/16 A
Schaltvermögen AC-3	230 V/14,5 A	breaking capacity AC-3	230 V/14,5 A
Bemessungsbetätigungsspannung U _c	230 V/50 Hz	rated operating voltage U _c	230 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Schutzart im Schaltbereich	IP 54	protection class front	IP 54
Gehäuse	PA/schwarz	housing	PA/black
Maße (LxBxH)	ca. 57 x 54 x 60 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 57 x 54 x 60 mm
Gewicht	ca. 90 g	weight	approx. 90 g
Befestigung	2 Anschraubbohrungen Ø 4,2 mm – 42 mm	mounting	2 screw-down holes Ø 4.2 mm – 42 mm
Einbauöffnung	ca. 46,5 x 22,1 mm	panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947

TP3251 mit Tasten/
ausgeführte Spule
TP3251 with buttons/
as-built coil

Artikel-Nr. 306P402.01
article-no. 306P402.01

Made in Europe  

- Ausführung wie 306P400.01 jedoch **abweichend:**
- zusätzlicher Spulenanschluss

- Like article 306P400.01 **except:**
- additional coil connection

Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Spulenanschluss A1	Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm	coil connection A1	flat connection 2.8 x 0.8 mm

Tastenabdeckung
Key cover

Artikel-Nr. 300.955
article-no. 300.955

Made in Europe 

- PVC Kappe transparent mit gelbem Rahmen
- passend für Einbauschalter Art.Nr. 306P400.01 und 306P402.01
- zum Schrauben
- IP 65

- transparent PVC cap with yellow frame
- fitting recessed switch part no. 306P400.01 and 306P402.01
- for bolting
- IP 65

Einbauschalter mit Unterspannungsauslösung • Recessed switches with low voltage release

Dichtkappe Sealing cap  Artikel-Nr. 353.259 article-no. 353.259 Made in Europe 	Die Dichtkappe ist ein Berührungs- und Staubschutz im Kontaktbereich • passend für Einbauschalter Art.Nr. 306P400.01 und 306P402.01 • PVC schwarz • zum Aufschieben	The sealing cap affords protection from contact voltage and dust in the contact area. • fitting recessed switch part no. 306P400.01 and 306P402.01 • black PVC • for slipping on																																																								
TP3251 mit Tasten TP3251 with buttons  Artikel-Nr. 306P300.02 article-no. 306P300.02 Made in Europe  	• Tastenbetätigter 2-poliger Ein-/Aus-Schalter • Anschraubflansch 62 mm • mit Flachdichtung • Option Tastenabdeckung (IP 65 im Tastenbereich) • Unterspannungsauslösung <table><tr><td>Schaltfunktion</td><td>0-1</td></tr><tr><td>Kontakte</td><td>2 Schließer</td></tr><tr><td>Konventioneller thermischer Strom Ith</td><td>16 A</td></tr><tr><td>Schaltvermögen AC-1</td><td>230 V/16 A</td></tr><tr><td>Schaltvermögen AC-3</td><td>230 V/14,5 A</td></tr><tr><td>Bemessungsbetätigungs-spannung Uc</td><td>230 V/50 Hz</td></tr><tr><td>Anschluss</td><td>Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm</td></tr><tr><td>Schutzart im Schaltbereich</td><td>IP 54</td></tr><tr><td>Gehäuse</td><td>PA/schwarz</td></tr><tr><td>Maße (LxBxH)</td><td>ca. 74 x 35 x 60 mm</td></tr><tr><td>Gewicht</td><td>ca. 89 g</td></tr><tr><td>Befestigung</td><td>2 Anschraubbohrungen Ø 4,2 mm – 62 mm</td></tr><tr><td>Einbauöffnung</td><td>ca. 46,5 x 22,1 mm</td></tr><tr><td>gebaut nach</td><td>VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947</td></tr></table>	Schaltfunktion	0-1	Kontakte	2 Schließer	Konventioneller thermischer Strom Ith	16 A	Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A	Schaltvermögen AC-3	230 V/14,5 A	Bemessungsbetätigungs-spannung Uc	230 V/50 Hz	Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	Schutzart im Schaltbereich	IP 54	Gehäuse	PA/schwarz	Maße (LxBxH)	ca. 74 x 35 x 60 mm	Gewicht	ca. 89 g	Befestigung	2 Anschraubbohrungen Ø 4,2 mm – 62 mm	Einbauöffnung	ca. 46,5 x 22,1 mm	gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947	• button-actuated, 2-pole On/Off switch • 62 mm screw-down flange • with flat seal • option push button cover (IP 65 on the buttons side) • low voltage release <table><tr><td>switch function</td><td>0-1</td></tr><tr><td>contacts</td><td>2 make-contacts</td></tr><tr><td>conventional thermal current Ith</td><td>16 A</td></tr><tr><td>breaking capacity AC-1</td><td>230 V/16 A</td></tr><tr><td>breaking capacity AC-3</td><td>230 V/14.5 A</td></tr><tr><td>rated operating voltage Uc</td><td>230 V/50 Hz</td></tr><tr><td>connection</td><td>flat connectors 6.3 x 0.8 mm</td></tr><tr><td>protection class front</td><td>IP 54</td></tr><tr><td>housing</td><td>PA/black</td></tr><tr><td>dimensions (LxBxH)</td><td>approx. 74 x 35 x 60 mm</td></tr><tr><td>weight</td><td>approx. 89 g</td></tr><tr><td>mounting</td><td>2 screw-down holes Ø 4.2 mm – 62 mm</td></tr><tr><td>panel cutout</td><td>approx. 46.5 x 22.1 mm</td></tr><tr><td>constructed acc. to</td><td>VDE 0660 part 102, DIN EN 60947</td></tr></table>	switch function	0-1	contacts	2 make-contacts	conventional thermal current Ith	16 A	breaking capacity AC-1	230 V/16 A	breaking capacity AC-3	230 V/14.5 A	rated operating voltage Uc	230 V/50 Hz	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm	protection class front	IP 54	housing	PA/black	dimensions (LxBxH)	approx. 74 x 35 x 60 mm	weight	approx. 89 g	mounting	2 screw-down holes Ø 4.2 mm – 62 mm	panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947
Schaltfunktion	0-1																																																									
Kontakte	2 Schließer																																																									
Konventioneller thermischer Strom Ith	16 A																																																									
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A																																																									
Schaltvermögen AC-3	230 V/14,5 A																																																									
Bemessungsbetätigungs-spannung Uc	230 V/50 Hz																																																									
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm																																																									
Schutzart im Schaltbereich	IP 54																																																									
Gehäuse	PA/schwarz																																																									
Maße (LxBxH)	ca. 74 x 35 x 60 mm																																																									
Gewicht	ca. 89 g																																																									
Befestigung	2 Anschraubbohrungen Ø 4,2 mm – 62 mm																																																									
Einbauöffnung	ca. 46,5 x 22,1 mm																																																									
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, DIN EN 60947																																																									
switch function	0-1																																																									
contacts	2 make-contacts																																																									
conventional thermal current Ith	16 A																																																									
breaking capacity AC-1	230 V/16 A																																																									
breaking capacity AC-3	230 V/14.5 A																																																									
rated operating voltage Uc	230 V/50 Hz																																																									
connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm																																																									
protection class front	IP 54																																																									
housing	PA/black																																																									
dimensions (LxBxH)	approx. 74 x 35 x 60 mm																																																									
weight	approx. 89 g																																																									
mounting	2 screw-down holes Ø 4.2 mm – 62 mm																																																									
panel cutout	approx. 46.5 x 22.1 mm																																																									
constructed acc. to	VDE 0660 part 102, DIN EN 60947																																																									
TP3251 mit Tasten/ ausgeführte Spule TP3251 with buttons/ as-built coil  Artikel-Nr. 306P303.01 article-no. 306P303.01 Made in Europe  	Ausführung wie 306P300.02 jedoch abweichend: • zusätzlicher Spulenanschluss	Like article 306P300.02 except: • additional coil connection																																																								
	<table><tr><td>Anschluss</td><td>Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm</td></tr><tr><td>Spulenanschluss A1</td><td>Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm</td></tr></table>	Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	Spulenanschluss A1	Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm	<table><tr><td>connection</td><td>flat connectors 6.3 x 0.8 mm</td></tr><tr><td>coil connection A1</td><td>flat connection 2.8 x 0.8 mm</td></tr></table>	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm	coil connection A1	flat connection 2.8 x 0.8 mm																																																
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm																																																									
Spulenanschluss A1	Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm																																																									
connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm																																																									
coil connection A1	flat connection 2.8 x 0.8 mm																																																									

ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE • ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

Einbauschalter mit Unterspannungsauslösung • Recessed switches with low voltage release

Tastenabdeckung
Push button cover

Artikel-Nr. 300.941
article-no. 300.941

- PVC Kappe transparent mit gelbem Rahmen
- passend für Einbauschalter Art.Nr. 306P300.02 und 306P303.01
- zum Schrauben
- IP 65

- transparent PVC cap with yellow frame
- fitting recessed switch part no. 306P300.02 and 306P303.01
- for bolting
- IP 65

Made in Europe 

Made in Europe 

**TP02 mit Tasten/
PVC-Abdeckung**
**TP02 with buttons/
PVC cover**

Artikel-Nr. 555.199
article-no. 555.199

- Tastenbetätigter 2-poliger Ein-/Aus-Schalter
- mit PVC-Abdeckung über Tasten
- mit Flachdichtung
- Unterspannungsauslösung

- button-actuated, 2-pole On/Off switch
- with PVC cover over buttons
- with flat seal
- low voltage release

Schaltfunktion	0-1	switch function	0-1
Kontakte	2 Schließer	contacts	2 make-contacts
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A (TÜV Rheinland)	breaking capacity AC-1	230 V/16 A (TÜV Rheinland)
Schaltvermögen AC-3	230 V/15 A (TÜV Rheinland)	breaking capacity AC-3	230 V/15 A (TÜV Rheinland)
Schaltvermögen AC-1	250 V/10 A (VDE)	breaking capacity AC-1	250 V/10 A (VDE)
Schaltvermögen AC-3	250 V/8 A (VDE)	breaking capacity AC-3	250 V/8 A (VDE)
Bemessungsbetätigungs- spannung U _c	230 V/50 Hz	rated operating voltage U _c	230 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Schutzart im Schaltbereich	IP 54	protection class front	IP 54
Gehäuse	PA/schwarz	housing	PA/black
Maße (LxBxH)	ca. 53 x 30 x 56 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 53 x 30 x 56 mm
Gewicht	ca. 82 g	weight	approx. 82 g
Befestigung	Rastbefestigung	mounting	latched fastening
Einbauöffnung	ca. 47 x 22,1 mm	panel cutout	approx. 47 x 22.1 mm
gebaut nach	DIN EN 61058-1 (VDE 0630 Teil 1): 1993-05; EN 61058-1:1992 + A1:1993, TÜV EN 60947-1:1999+A1+A2 EN 60947-4-1:2001	constructed acc. to	DIN EN 61058-1 (VDE 0630 part 1): 1993-05; EN 61058-1:1992 + A1:1993, TÜV EN 60947-1:1999+A1+A2 EN 60947-4-1:2001

Made in China  

**TP02 mit Tasten/PVC-
Abdeckung/ausgeführte Spule**
**TP02 with buttons/
PVC cover/as-built coil**

Artikel-Nr. 555.109
article-no. 555.109

- Ausführung wie 555.199 jedoch **abweichend:**
- zusätzlicher Spulenanschluss

- Like article 555.199 **except:**
- additional coil connection

Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Spulenanschluss A1	Flachsteckanschluss 2,8 x 0,8 mm	coil connection A1	flat connection 2.8 x 0.8 mm

Made in China  

Kleinschütze • Miniature contactors

BR01 mit 3 Schließern
BR01 with 3 make-contacts

Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc
305.233	230 V/50 Hz (VDE)
305.263	230 V/60 Hz
305.202	200 V DC

Made in Europe



Der BR01 kann entweder mechanisch, elektrisch oder elektrisch Ein und mechanisch Aus (nur in Verbindung mit elektrisch Ein-Kontaktträger 300.558 möglich) geschaltet werden.

- Motorstarter
- Leistungsschütz

The BR01 can either be operated mechanically, electrically or electrically on and mechanically off (only possible with electric on contact carrier 300.558).

- motor starter
- power contactor

Hauptkontakte	3 Schließer	main contacts	3 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW	breaking capacity AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW
Schaltvermögen AC-15	400 V/6 A	breaking capacity AC-15	400 V/6 A
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	230 V/50 Hz 230 V/60 Hz 200 V DC	rated operating voltage Uc see article variants	230 V/50 Hz 230 V/60 Hz 200 V DC
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 53 x 41 x 59 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 53 x 41 x 59 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	fixing	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

BR01 mit 4 Schließern
BR01 with 4 make-contacts

Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc
305.400	400 V/50 Hz (VDE)
305.230	230 V/50 Hz (VDE)
305.110	110 V/50 Hz
305.024	24 V/50 Hz
305.264	230 V/60 Hz
305.204	200 V/60 Hz
305.110	120 V/60 Hz
305.200	200 V DC
305.020	24 V DC

Made in Europe



Der BR01 kann entweder mechanisch, elektrisch oder elektrisch Ein und mechanisch Aus (nur in Verbindung mit elektrisch Ein-Kontaktträger 300.558 möglich) geschaltet werden.

- Motorstarter
- Leistungsschütz

The BR01 can either be operated mechanically, electrically or electrically on and mechanically off (only possible with electric on contact carrier 300.558).

- motor starter
- power contactor

Hauptkontakte	3 Schließer	main contacts	3 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW	breaking capacity AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW
Hilfskontakte	1 Schließer	auxiliary contacts	1 make-contact
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-15	400 V/6 A	breaking capacity AC-15	400 V/6 A
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 110 V/50 Hz, 24 V/50 Hz, 230 V/60 Hz, 200 V/60 Hz, 120 V/60 Hz, 200 V DC, 24 V DC	rated operating voltage Uc see article variants	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 110 V/50 Hz, 24 V/50 Hz, 230 V/60 Hz, 200 V/60 Hz, 120 V/60 Hz, 200 V DC, 24 V DC
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 53 x 41 x 59 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 53 x 41 x 59 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

Kleinschütze • Miniature contactors

BR01 mit 3 Schließern/1 Öffner
**BR01 with 3 make-contacts/
1 break-contact**

Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc
305.431	400 V/50 Hz (VDE)
305.231	230 V/50 Hz (VDE)
305.111	110 V/50 Hz
305.261	230 V/60 Hz
305.111	120 V/60 Hz
305.201	200 V DC

Made in Europe



Der BR01 kann entweder mechanisch, elektrisch oder elektrisch Ein und mechanisch Aus (nur in Verbindung mit elektrisch Ein-Kontaktträger 300.558 möglich) geschaltet werden.

- Motorstarter
- Leistungsschütz
- Öffnerkontakt für Tripus-Standardbremse

Hauptkontakte	3 Schließer
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW
Hilfskontakte	1 Öffner
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/10 A
Schaltvermögen AC-15	400 V/6 A
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 110 V/50 Hz, 230 V/60 Hz, 120 V/60 Hz, 200 V DC
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 53 x 41 x 59 mm
Gewicht	ca. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947

The BR01 can either be operated mechanically, electrically or electrically on and mechanically off (only possible with electric on contact carrier 300.558).

- motor starter
- power contactor
- break-contact for Tripus standard brake

main contacts	3 make-contacts
conventional thermal current Ith	400 V/16 A
breaking capacity AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW
breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW
auxiliary contacts	1 break-contact
conventional thermal current Ith	400 V/10 A
breaking capacity AC-15	400 V/6 A
rated operating voltage Uc see article variants	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 110 V/50 Hz, 230 V/60 Hz, 120 V/60 Hz, 200 V DC
connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
dimensions (LxBxH)	approx. 53 x 41 x 59 mm
weight	approx. 150 g
fixing	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

BR01 mit 2 Schließern/2 Öffner
**BR01 with 2 make-contacts/
2 break-contact**

Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc
305.402	400 V/50 Hz
305.232	230 V/50 Hz

Made in Europe



Der BR01 kann entweder mechanisch, elektrisch oder elektrisch Ein und mechanisch Aus (nur in Verbindung mit elektrisch Ein-Kontaktträger 300.558 möglich) geschaltet werden.

- Motorstarter
- Leistungsschütz

Hauptkontakte	2 Schließer/ 2 Öffner
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A (Schließer), 10 A (Öffner)
Schaltvermögen AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW
Schaltvermögen AC-15	400 V/6 A
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 53 x 41 x 59 mm
Gewicht	ca. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947

The BR01 can either be operated mechanically, electrically or electrically on and mechanically off (only possible with electric on contact carrier 300.558).

- motor starter
- power contactor

main contacts	2 make-contacts/ 2 break-contacts
conventional thermal current Ith	400 V/16 A (make-contact), 10 A (break-contact)
breaking capacity AC-1	230 V/16 A/6 kW 400 V/16 A/11 kW
breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW
breaking capacity AC-15	400 V/6 A
rated operating voltage Uc see article variants	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz
connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
dimensions (LxBxH)	approx. 53 x 41 x 59 mm
weight	approx. 150 g
mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

Kleinschütze • Miniature contactors

**BR01 mit 4 Schließern
für Platineneinsatz
BR01 with 4 make-contacts
for printed circuit board use**
Artikel-Nr.
article-no.

 305.110.01
 305.110.01
 305.024.01
 305.020.01

Spannung Uc
voltage Uc

 110 V/50 Hz
 120 V/60 Hz
 24 V/50 Hz
 24 V DC

Made in Europe



BR01 für Platineneinsatz

- Motorstarter
- Leistungsschütz

Hauptkontakte

Konventioneller

thermischer Strom I_{th}

Schaltvermögen AC-1

Schaltvermögen AC-3

Hilfskontakte

Konventioneller

thermischer Strom I_{th}

Schaltvermögen AC-15

Bemessungsbetätigungs-

spannung U_c

siehe Artikelvarianten

Anschluss

Maße (LxBxH)

Gewicht

Befestigung

gebaut nach

3 Schließer

400 V/16 A

230 V/16 A/6 kW

400 V/16 A/11 kW

230 V/13,5 A/3 kW

400 V/9 A/4 kW

1 Schließer

400 V/16 A

400 V/6 A

110 V/50 Hz, 24 V/50 Hz

120 V/60 Hz

24 V DC

Flachsteckanschlüsse

ca. 53 x 41 x 53 mm

ca. 150 g

2 Anschraubblasen

Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm

VDE 0660 Teil 102,

EN 60947

BR01 for printed circuit board use

- motor starter
- power contactor

main contacts

conventional

thermal current I_{th}

breaking capacity AC-1

breaking capacity AC-3

auxiliary contacts

conventional

thermal current I_{th}

breaking capacity AC-15

rated operating

voltage U_c

see article variants

connection

dimensions (LxBxH)

weight

mounting

constructed acc. to

3 make-contacts

400 V/16 A

230 V/16 A/6 kW

400 V/16 A/11 kW

230 V/13.5 A/3 kW

400 V/9 A/4 kW

1 make-contact

400 V/16 A

400 V/6 A

110 V/50 Hz, 24 V/50 Hz

120 V/60 Hz

24 V DC

flat connectors

approx. 53 x 41 x 53 mm

approx. 150 g

2 screw-down brackets

Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm

VDE 0660 part 102,

EN 60947

**Elektrisch Ein-Kontakt – BR01
Electric on contact – BR01**
Artikel-Nr.
article-no.

 300.558
 300.558

Made in Europe



- elektrisch Ein-Kontakt für BR01
- elektrisch Ein/mechanisch Aus
- Steckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm
- aufrastbar auf Schütz
- passend für alle BR01 Schütze

- electric on contact for BR01
- electric on/mechanical off
- flat connectors 6.3 x 0.8 mm
- can be slotted onto contactor
- fits all BR01 contactors

**DIN-Schienen Adapter – BR01
DIN rail adapter – BR01**
Artikel-Nr.
article-no.

 300.915
 300.915

Made in Europe



- Tragschienenadapter für BR01
- 35 mm Tragschienenbefestigung
- aufrastbar auf Schütz
- passend für alle BR01 Schütze

- mounting rail fastener for BR01
- 35 mm mounting rail fastener
- can be slotted onto contactor
- fits all BR01 contactors

ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE • ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

Kleinschütze • Miniature contactors

TP3250 mit 3 Schließern
TP3250 with 3 make-contacts

Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc
307P033	24 V/50 Hz
307P054	24 V DC (VDE)

Made in Europe  

Der TP3250 kann entweder mechanisch oder elektrisch geschaltet werden.

- mechanisch Ein/Aus
- elektrisch Ein/Aus

TP3250 can be mechanically or electrically actuated.

- mechanically On/Off
- electrically On/Off

Hauptkontakte	3 Schließer	main contacts	3 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	400 V/16 A/10,5 kW (VDE)	breaking capacity AC-1	400 V/16 A/10.5 kW (VDE)
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/2,2 kW 400 V/7,5 A/3 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/2.2 kW 400 V/7.5 A/3 kW
Bemessungsbetätigungsspannung Uc siehe Artikelvarianten	24 V/50 Hz 24 V DC	rated operating voltage Uc see article variants	24 V/50 Hz 24 V DC
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 54 x 41 x 52 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 54 x 41 x 52 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

TP3250 mit 4 Schließern
TP3250 with 4 make-contacts

Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc
307P051	400 V/50 Hz (VDE)
307P001	400 V/50 Hz (VDE)
307P002	230 V/50 Hz (VDE)
307P055	230 V/50 Hz (VDE)
307P072	230 V/50–60 Hz (VDE)

Made in Europe  

Der TP3250 kann entweder mechanisch oder elektrisch geschaltet werden.

- mechanisch Ein/Aus
- elektrisch Ein/Aus
- erhöhte Sicherheit durch zwei Rückzugsfedern (bei 307P001 und 307P055)

TP3250 can be mechanically or electrically actuated.

- mechanically On/Off
- electrically On/Off
- increased security due to dual opening spring (only 307P001 and 307P055)

Hauptkontakte	4 Schließer	main contacts	4 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	400 V/16 A/10,5 kW (VDE)	breaking capacity AC-1	400 V/16 A/10.5 kW (VDE)
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/2,2 kW 400 V/7,5 A/3 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/2.2 kW 400 V/7.5 A/3 kW
Bemessungsbetätigungsspannung Uc siehe Artikelvarianten	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 230 V/50–60 Hz	rated operating voltage Uc see article variants	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 230 V/50–60 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 54 x 41 x 52 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 54 x 41 x 52 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

TP3250 mit 3 Schließern/1 Öffner
**TP3250 with 3 make-contacts/
1 break-contact**

Der TP3250 kann entweder mechanisch oder elektrisch geschaltet werden.

- mechanisch Ein/Aus
- elektrisch Ein/Aus
- voreilender Öffnerkontakt für Tripus-Standardbremse (siehe Varianten)

TP3250 can be mechanically or electrically actuated.

- mechanically On/Off
- electrically On/Off
- leading break-contact for Tripus standard brake (see variants)

Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc	Hauptkontakte	3 Schließer, 1 Öffner	main contacts	3 make/1 break-contacts
307P078	400 V/50 Hz (1Ö voreilend) (VDE)	Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
307P000	230 V/50 Hz (1Ö voreilend) (VDE)	Schaltvermögen AC-1	400 V/16 A/10,5 kW (VDE)	breaking capacity AC-1	400 V/16 A/10.5 kW (VDE)
307P009	230 V/50 Hz (VDE)	Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/2,2 kW 400 V/7,5 A/3 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/2.2 kW 400 V/7.5 A/3 kW
307P039	24 V DC (VDE)	Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 24 V DC	rated operating voltage Uc see article variants	400 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 24 V DC
  Made in Europe		Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
		Maße (LxBxH)	ca. 54 x 41 x 52 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 54 x 41 x 52 mm
		Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
		Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
		gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

**TP3250 mit 2 Schließern/
2 Öffner**
**TP3250 with 2 make-contacts/
2 break-contact**



Artikel-Nr.
article-no. 307P016

Spannung Uc
voltage Uc 230 V/50 Hz (VDE)

Made in Europe  

Der TP3250 kann entweder mechanisch oder elektrisch geschaltet werden.

- mechanisch Ein/Aus
- elektrisch Ein/Aus

TP3250 can be mechanically or electrically actuated.

- mechanically On/Off
- electrically On/Off

Hauptkontakte	2 Schließer, 2 Öffner	main contacts	2 make/2 break-contacts
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	400 V/16 A/10,5 kW (VDE)	breaking capacity AC-1	400 V/16 A/10.5 kW (VDE)
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/2,2 kW 400 V/7,5 A/3 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/2.2 kW 400 V/7.5 A/3 kW
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	230 V/50 Hz	rated operating voltage Uc see article variants	230 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 54 x 41 x 52 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 54 x 41 x 52 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

**TP3250 mit 3 Schließern/
Lötkontakte**
**TP3250 with 3 make-contacts/
solder contacts**



Artikel-Nr.
article-no. 307P050
307P019

Spannung Uc
voltage Uc 24 V DC
12 V DC

Made in Europe 

Der TP3250 kann entweder mechanisch oder elektrisch geschaltet werden.

- mechanisch Ein/Aus
- elektrisch Ein/Aus
- Printmontage

TP3250 can be mechanically or electrically actuated.

- mechanically On/Off
- electrically On/Off
- print installation

Hauptkontakte	3 Schließer	main contacts	3 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom Ith	400 V/16 A	conventional thermal current Ith	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	400 V/16 A/10,5 kW	breaking capacity AC-1	400 V/16 A/10.5 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/2,2 kW 400 V/7,5 A/3 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/2.2 kW 400 V/7.5 A/3 kW
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	24 V DC, 12 V DC	rated operating voltage Uc see article variants	24 V DC, 12 V DC
Anschluss	Lötanschlüsse	connection	soldered connections
Maße (LxBxH)	ca. 54 x 41 x 52 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 54 x 41 x 52 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE • ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

Kleinschütze • Miniature contactors

**TP3250 mit 4 Schließern/
Lötkontakte**
**TP3250 with 4 make-contacts/
solder contacts****Artikel-Nr.
article-no.**307P013
307P015
307P017**Spannung Uc
voltage Uc**230 V/50 Hz
120 V/60 Hz
24 V DC

Made in Europe



Der TP3250 kann entweder mechanisch oder elektrisch geschaltet werden.

- mechanisch Ein/Aus
- elektrisch Ein/Aus
- Printmontage

TP3250 can be mechanically or electrically actuated.

- mechanically On/Off
- electrically On/Off
- print installation

Hauptkontakte	4 Schließer	main contacts	4 make-contacts
Konventioneller thermischer Strom I _{th}	400 V/16 A	conventional thermal current I _{th}	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	400 V/16 A/10,5 kW	breaking capacity AC-1	400 V/16 A/10.5 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/2,2 kW 400 V/7,5 A/3 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/2.2 kW 400 V/7.5 A/3 kW
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	230 V/50 Hz 120 V/60 Hz 24 V DC	rated operating voltage Uc see article variants	230 V/50 Hz 120 V/60 Hz 24 V DC
Anschluss	Lötanschlüsse	connection	soldered connections
Maße (LxBxH)	ca. 54 x 41 x 52 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 54 x 41 x 52 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

**TP3250 mit 3 Schließern/
1 Öffner/Lötkontakte**
**TP3250 with 3 make-contacts/
1 break contact/solder
contacts****Artikel-Nr.
article-no.**307P014
307P018**Spannung Uc
voltage Uc**230 V/50 Hz
24 V DC

Made in Europe



Der TP3250 kann entweder mechanisch oder elektrisch geschaltet werden.

- mechanisch Ein/Aus
- elektrisch Ein/Aus
- Printmontage

TP3250 can be mechanically or electrically actuated.

- mechanically On/Off
- electrically On/Off
- print installation

Hauptkontakte	3 Schließer, 1 Öffner	main contacts	3 make-contacts, 1 break-contact
Konventioneller thermischer Strom I _{th}	400 V/16 A	conventional thermal current I _{th}	400 V/16 A
Schaltvermögen AC-1	400 V/16 A/10,5 kW	breaking capacity AC-1	400 V/16 A/10.5 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/2,2 kW 400 V/7,5 A/3 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/2.2 kW 400 V/7.5 A/3 kW
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	230 V/50 Hz 24 V DC	rated operating voltage Uc see article variants	230 V/50 Hz 24 V DC
Anschluss	Lötanschlüsse	connection	soldered connections
Maße (LxBxH)	ca. 54 x 41 x 52 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 54 x 41 x 52 mm
Gewicht	ca. 150 g	weight	approx. 150 g
Befestigung	2 Anschraubblaschen Ø 3,7 mm – 21 x 34 mm	mounting	2 screw-down brackets Ø 3.7 mm – 21 x 34 mm
gebaut nach	VDE 0660 Teil 102, EN 60947	constructed acc. to	VDE 0660 part 102, EN 60947

UL-Konformität auf Anfrage

Schütze • Contactors

K07M-10 mit 4 Schließern
K07M-10 with 4 make-contacts
Artikel-Nr.
article-no.

556.959
553.792

Spannung Uc
voltage Uc

400 V/50–60 Hz
230 V/50–60 Hz

Made in Europe



- elektrisch Ein/Aus
- Motorstarter
- Leistungsschütz
- Schraub- oder Tragschienenbefestigung

- electrically On/Off
- motor starter
- power contactor
- bolt-on or mounting rail fastener

Hauptkontakte	3 Schließer
Konventioneller thermischer Strom Ith	690 V/20 A
Schaltvermögen AC-1	230 V/20 A/7,5 kW 400 V/20 A/13 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/11,5 A/3 kW 400 V/11,3 A/5,5 kW
Hilfskontakte	1 Schließer
Konventioneller thermischer Strom Ith	690 V/20 A
Schaltvermögen AC-15	230 V/6 A, 400 V/4 A
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	400 V/50–60 Hz 230 V/50–60 Hz
Anschluss	Schraubanschlüsse
Maße (LxBxH)	ca. 58 x 45 x 50 mm
Gewicht	ca. 180 g
Befestigung	4 Anschraubblaschen Ø 4,2 mm – 50 x 45 mm oder 35 mm Trag- schienenbefestigung
gebaut nach	IEC/EN 60947/UL/CSA/ GOST

main contacts	3 make-contacts
conventional thermal current Ith	690 V/20 A
breaking capacity AC-1	230 V/20 A/7.5 kW 400 V/20 A/13 kW
breaking capacity AC-3	230 V/11.5 A/3 kW 400 V/11.3 A/5.5 kW
auxiliary contacts	1 make-contact
conventional thermal current Ith	690 V/20 A
breaking capacity AC-15	230 V/6 A, 400 V/4 A
rated operating voltage Uc see article variants	400 V/50–60 Hz 230 V/50–60 Hz
connection	screw terminals
dimensions (LxBxH)	approx. 58 x 45 x 50 mm
weight	approx. 180 g
mounting	4 screw-down brackets Ø 4.2 mm – 50 x 45 mm or 35 mm mounting rail fastener
constructed acc. to	IEC/EN 60947/UL/CSA/ GOST

**K07M-01 mit 3 Schließern/
1 Öffner**
**K07M-01 with 3 make contacts/
1 break contact**
Artikel-Nr.
article-no.

557.026
557.068

Spannung Uc
voltage Uc

400 V/50–60 Hz
230 V/50–60 Hz

Made in Europe



- elektrisch Ein/Aus
- Motorstarter
- Leistungsschütz
- Schraub- oder Tragschienenbefestigung

- electrically On/Off
- motor starter
- power contactor
- bolt-on or mounting rail fastener

Hauptkontakte	3 Schließer
Konventioneller thermischer Strom Ith	690 V/20 A
Schaltvermögen AC-1	230 V/20 A/7,5 kW 400 V/20 A/13 kW
Schaltvermögen AC-3	230 V/11,5 A/3 kW 400 V/11,3 A/5,5 kW
Hilfskontakte	1 Öffner
Konventioneller thermischer Strom Ith	690 V/20 A
Schaltvermögen AC-15	230 V/6 A, 400 V/4 A
Bemessungsbetätigungs- spannung Uc siehe Artikelvarianten	400 V/50–60 Hz 230 V/50–60 Hz
Anschluss	Schraubanschlüsse
Maße (LxBxH)	ca. 58 x 45 x 50 mm
Gewicht	ca. 180 g
Befestigung	4 Anschraubblaschen Ø 4,2 mm – 50 x 45 mm oder 35 mm Trag- schienenbefestigung
gebaut nach	IEC/EN 60947/UL/CSA/ GOST

main contacts	3 make-contacts
conventional thermal current Ith	690 V/20 A
breaking capacity AC-1	230 V/20 A/7.5 kW 400 V/20 A/13 kW
breaking capacity AC-3	230 V/11.5 A/3 kW 400 V/11.3 A/5.5 kW
auxiliary contacts	1 break-contact
conventional thermal current Ith	690 V/20 A
breaking capacity AC-15	230 V/6 A, 400 V/4 A
rated operating voltage Uc see article variants	400 V/50–60 Hz 230 V/50–60 Hz
connection	screw terminals
dimensions (LxBxH)	approx. 58 x 45 x 50 mm
weight	approx. 180 g
mounting	4 screw-down brackets Ø 4.2 mm – 50 x 45 mm or 35 mm mounting rail fastener
constructed acc. to	IEC/EN 60947/UL/CSA/ GOST

ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE • ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

Befehls- und Meldegeräte • Emergency stop/On-Off buttons

**Not-Aus-Pilzdrucktaster
im Gehäuse**
**Emergency stop mushroom
push button in the housing**

Artikel-Nr. 301.173
article-no. 301.173

Made in Europe



- Not-Aus-Drucktaster
- Pilzdruckknopf mit Drehentriegelung
- Rückstellung erfolgt durch Rechtsdrehen
- Kunststoffs Ausführung

- emergency stop push button
- mushroom button with turn-to-reset
- turn clockwise for reset
- plastic construction

Schaltfunktion	1–0 rastend (zwangsöffnend)	switch function	1–0 latching (sprint loaded)
Kontakte	1 Öffner (NC)	contacts	1 break-contact (NC)
Schaltvermögen AC-15	24 V/10 A, 230 V/4,5 A 400 V/2,6 A	breaking capacity AC-15	24 V/10 A, 230 V/4.5 A 400 V/2.6 A
Schaltvermögen DC-13	24 V/5 A, 220 V/0,6 A	breaking capacity DC-13	24 V/5 A, 220 V/0.6 A
Anschluss	Schraubanschlüsse	connection	screw terminals
Schutzart	IP 65	protection class	IP 65
Kabelausgang	2 x Ø 16,2 mm für PG9 (seitlich ausbrechbar)	cable outlet	2 x Ø 16.2 mm for PG9 (lateral knockout)
Pilzdrucktaster	rot, Ø 40 mm Höhe 30 mm	mushroom push button	red, Ø 40 mm height 30 mm
Gehäuse	gelb	housing	yellow
Maße (LxBxH)	ca. 72 x 72 x 83 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 72 x 72 x 83 mm
Gewicht	ca. 130 g	weight	approx. 130 g
Befestigung	2 x Ø 4 mm am Boden	mounting	2 x Ø 4 mm at the base

**Frontelement
Not-Aus-Pilzdrucktaster**
**Front element
Emergency stop mushroom
push button**

Artikel-Nr. 557.225 + 557.222
article-no. 557.225 + 557.222

Made in Europe



- Not-Aus-Pilzdrucktaster für Fronteinbau mit Befestigungsmutter und Adapter zum Aufrasten der Kontaktelemente
- Pilzdruckknopf mit Drehentriegelung
- Rückstellung erfolgt durch Rechtsdrehen
- Kunststoffs Ausführung

- emergency stop mushroom push button for front fitting with fixing nut and adapter for snapping on the contact elements
- mushroom button with turn-to-reset
- turn clockwise for reset
- plastic construction

Schutzart	IP 65	protection class	IP 65
Pilzdrucktaster	rot, Ø 40 mm, Höhe 30 mm	mushroom push button	red, Ø 40 mm, height 30 mm
Einbautiefe	27 mm	mounting depth	27 mm
Maße (LxBxH)	ca. 40 x 40 x 58 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 40 x 40 x 58 mm
Gewicht	ca. 34 g	weight	approx. 34 g
Befestigung	Befestigungsmutter	mounting	fixing nut
Einbauöffnung	Ø 22 mm	panel cutout	Ø 22 mm

Frontelement Drucktaster
Front element push button

Front+Adapter
Front+Adapter
557.223.03 + 557.222
557.223.02 + 557.222

Farbe
color
grün/green
rot/red

Made in Europe



- Drucktaster für Fronteinbau mit Befestigungsmutter und Adapter zum Aufrasten der Kontakt - elemente
- Kunststoffs Ausführung
- verschiedene Farben

- push button for front fitting with fixing nut and adapter for snapping on the contact elements
- plastic construction
- various colors

Schutzart	IP 55	protection class	IP 55
Taster	Ø 30 mm, Höhe 11 mm	button	Ø 30 mm, height 11 mm
Farbe	grün, rot	color	green, red
siehe Artikelvarianten		see article variants	
Einbautiefe	27 mm	mounting depth	27 mm
Maße (LxBxH)	ca. 39 x 30 x 38 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 39 x 30 x 38 mm
Gewicht	ca. 34 g	weight	approx. 34 g
Befestigung	Befestigungsmutter	mounting	fixing nut
Einbauöffnung	Ø 22 mm	panel cutout	Ø 22 mm

Befehls- und Meldegeräte • Emergency stop/On-Off buttons

Kontaktelement Schließer
Contact element make-contact

Artikel-Nr. 557.222.01
article-no. 557.222.01

Made in Europe



- Die Kontaktelemente werden einfach auf den Adapter der Frontelemente aufgerastet
- stapelbar
- mit Schaltelement Öffner kombinierbar

- the contact elements are simply snapped onto the front elements adapter
- stackable
- can be combined with break-contact switch element

Schaltfunktion	0-1 tastend	switch function	0-1 button-pressing
Kontakte	1 Schließer (NO)	contacts	1 make-contact (NO)
Schaltvermögen AC-15	24 V/10 A, 230 V/4,5 A 400 V/2,6 A	breaking capacity AC-15	24 V/10 A, 230 V/4.5 A 400 V/2.6 A
Schaltvermögen DC-13	24 V/5 A, 220 V/0,6 A	breaking capacity DC-13	24 V/5 A, 220 V/0.6 A
Anschluss	Schraubanschlüsse	connection	screw terminals
Schutzart	IP 20	protection class	IP 20
Farbe	grün	color	green
Maße (LxBxH)	ca. 38 x 10 x 20 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 38 x 10 x 20 mm
Gewicht	ca. 9 g	weight	approx. 9 g
Befestigung	Kunststoff-Rasten	mounting	plastic latching
gebaut nach	EN 60947-5-1, IEC947-5-1	constructed acc. to	EN 60947-5-1, IEC947-5-1

Kontaktelement Öffner
Contact element break-contact

Artikel-Nr. 557.222.02
article-no. 557.222.02

Made in Europe



- Die Kontaktelemente werden einfach auf den Adapter der Frontelemente aufgerastet
- stapelbar
- mit Schaltelement Schließer kombinierbar

- the contact elements are simply snapped onto the front elements adapter
- stackable
- can be combined with switch element make-contact

Schaltfunktion	1-0 tastend	switch function	1-0 button-pressing
Kontakte	1 Öffner (NC)	contacts	1 break-contact (NC)
Schaltvermögen AC-15	24 V/10 A, 230 V/4,5 A 400 V/2,6 A	breaking capacity AC-15	24 V/10 A, 230 V/4.5 A 400 V/2.6 A
Schaltvermögen DC-13	24 V/5 A, 220 V/0,6 A	breaking capacity DC-13	24 V/5 A, 220 V/0.6 A
Anschluss	Schraubanschlüsse	connection	screw terminals
Schutzart	IP 20	protection class	IP 20
Farbe	rot	color	red
Maße (LxBxH)	ca. 38 x 10 x 20 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 38 x 10 x 20 mm
Gewicht	ca. 9 g	weight	approx. 9 g
Befestigung	Kunststoff-Rasten	mounting	plastic latching
gebaut nach	EN 60947-5-1, IEC947-5-1	constructed acc. to	EN 60947-5-1, IEC947-5-1

ELEKTROMECHANISCHE BAUTEILE • ELECTROMECHANICAL COMPONENTS

Folientaster • Membrane button

ST02 grün/rot
ST02 green/red

Artikel-Nr. 301.110
article-no. 301.110

Made in Europe



Mit dieser Folientastatur zum Einschnappen können Schütze direkt ohne Trafo angesteuert werden. Die Bauform ist sehr kompakt gehalten, gegen Schmutz und Wasser abweisend.

- Foliendrucktaster grün (Schließer)/rot (Öffner)
- Option Meldeleuchte

This snapping-into-place membrane keypad allows contactors to be directly piloted without transformer. The form is extremely compact and repels dirt and water.

- membrane push button green (make-contact)/red (break-contact)
- option indicator light

Schaltfunktion	0-1/1-0 tastend	switch function	0-1/1-0 button-pressing
Kontakte	1 Schließer (NO)/ 1 Öffner (NC)	contacts	1 make-contact (NO)/ 1 break-contact (NC)
Schaltvermögen AC	250 V/10 A, 400 V/4 (2)A	breaking capacity AC	250 V/10 A, 400 V/4 (2)A
Schaltvermögen DC	50 V/4 A	breaking capacity DC	50 V/4 A
Schaltspiele	50000	switching cycles	50000
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Schutzart	IP 65 (Betätigungsbereich)	protection class	IP 65 (front side)
Gehäuse	schwarz/silber	housing	black/silver
Maße (LxBxH)	ca. 65 x 48 x 22 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 65 x 48 x 22 mm
Gewicht	ca. 25 g	weight	approx. 25 g
Befestigung	Rastbefestigung	mounting	latched fastening
Einbauöffnung	56 x 40 mm für Material- stärke 1-4,5 mm	panel cutout	56 x 40 mm for material- thickness 1-4.5 mm

ST02 weiß/schwarz
ST02 white/black

Artikel-Nr. 301.110.02
article-no. 301.110.02

Made in Europe

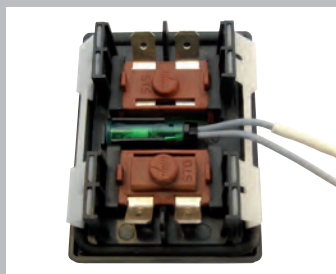


Ausführung wie 301.110 jedoch **abweichend:**

- Foliendrucktaster weiß (Schließer)/schwarz (Öffner)

Like article 301.110 **except:**

- membrane push button white (make-contact)/black (break-contact)

Meldeleuchte für
Folientastatur ST02
Indicator light for
membrane keypad ST02

Artikel-Nr. 556.515
article-no. 556.515

Made in Europe



Die Meldeleuchte wird einfach hinter der Folie eingeschnappt.

The indicator light is simply snapped on behind the membrane.

Bemessungsspannung Ue	230 V	rated voltage Ue	230 V
Umgebungstemperatur	max. 90°C (T90)	ambient temperature	max. 90°C (T90)
Anschluss	2 Litzen ca. 250 mm	connection	2 wires approx. 250 mm
Schutzart	IP 65 eingebaut Frontseite	protection class	IP 65 fitted front
Farbe	grün	color	green
Maße (Länge, Ø)	ca. 23 mm, Ø 7 mm	dimensions (length, Ø)	approx. 23 mm, Ø 7 mm
Gewicht	ca. 5 g	weight	approx. 5 g
Befestigung	Rastbefestigung	mounting	latched fastening
Einbauöffnung	Ø 6 mm	panel cutout	Ø 6 mm

Alle unsere Kataloge im Überblick

A survey of all our catalogues



Mit System zum Erfolg.



Imagebroschüre
Image



Photovoltaik-Steckverbinder
Photovoltaic connector



Motorschutzschalter/-stecker
Gehäuse, Netzkabel. Elektronische Bremse usw.
Motor protection switches/plugs
housing, line cable. Electronic brake

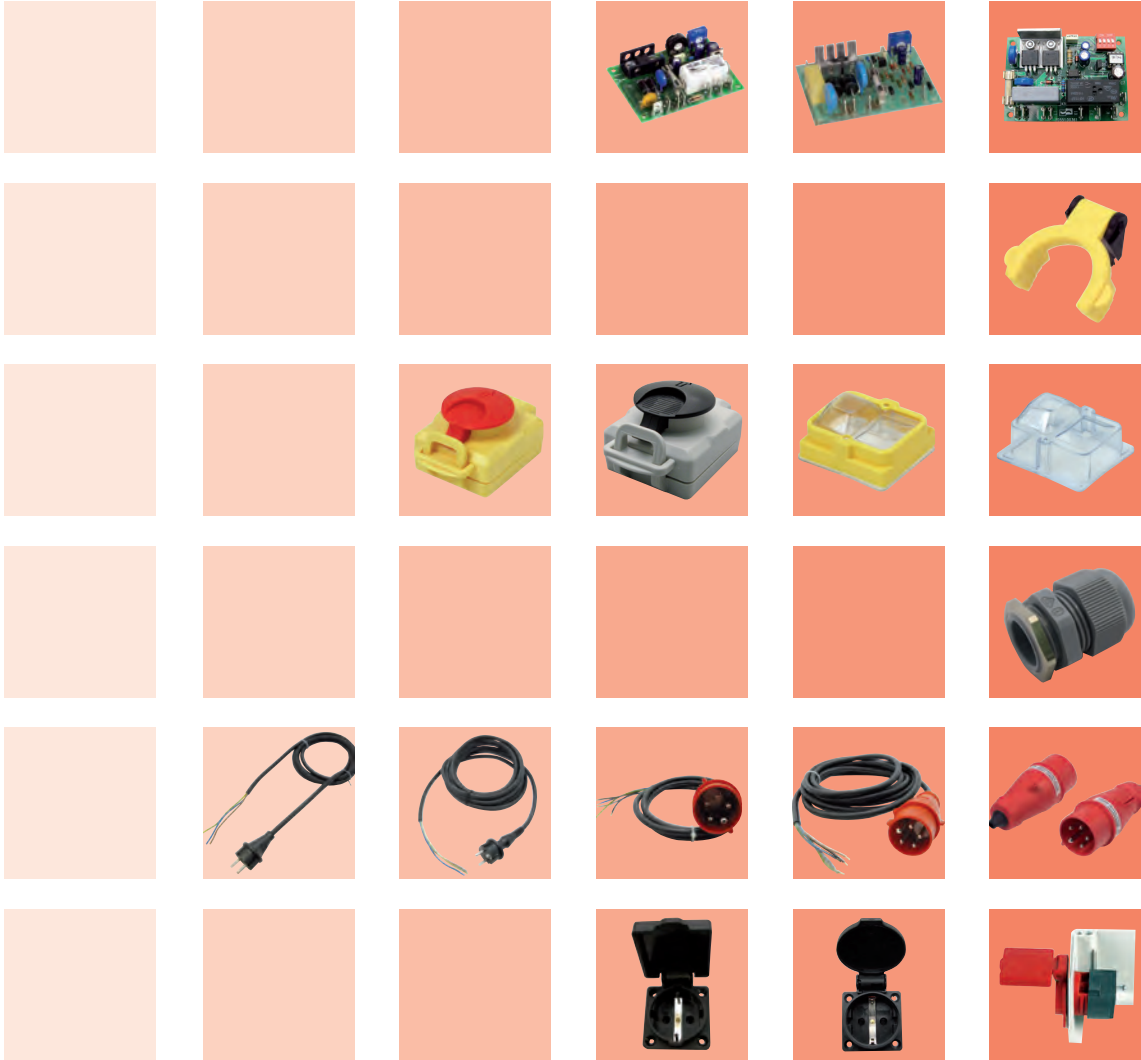


Nockenschalter/automatische Stern-Dreiecksteuerung
Gehäuse, Netzkabel usw.
Cam switches/autom. star-delta control switches
housing, line cable

Weitere Informationen zu unseren Produkten finden Sie unter:
For further information about our products see:

www.tripusshop.de

- Download von Katalogen
- technische Datenübersicht und Schaltpläne zu unseren Schalt- und Steuergeräten
- Detailfotografien zu vielen Produkten
- technisches Know-How
- download catalogues
- table of technical data and wiring diagrams for our switching- and control systems
- detailed photos of many products
- technical know-how



MODULE, MONTAGEMATERIAL

24

Elektronische Bremsmodule

Electronic braking modules

26

Steckerhalterung

Plug holder

26

Tastenabdeckungen

Push button covers

28

Kabelverschraubungen

Cable glands

28

Netzleitungen/Stecker

Line cables/plugs

30

Einbausteckdosen

Recessed sockets

MODULES, MOUNTING MATERIAL



Systems for success.



Elektronische Bremsmodule • Electronic braking modules

15A Bremsmodul Standard
15A Braking module standard
Artikel-Nr.
article-no.

552.156
551.594

Spannung Uc
voltage Uc

230 V/50 Hz
400 V/50 Hz

Made in Europe



Der Bremsvorgang wird mit dem Abschalten über den Steuereingang (SP) aktiviert. Danach wird eine, per Phasenanschnittsteuerung erzeugte Gleichspannung, an die Motorwicklung angelegt. Diese Spannung erzeugt ein magnetisches Feld, welche die Rotation des Läufers hemmt. Damit wird der Antrieb abgebremst.

Die Motorbremse lässt sich für Drehstrom- und Wechselstrom-Asynchronmotoren mit Hilfsphase (Kondensator) einsetzen. Elektronische Motorbremsen sind außerdem gegenüber elektromechanischen Bremsen verschleiß- und wartungsfrei. Schaltgeräte mit elektronischer Bremse können nicht an Generatoren, Notstromaggregaten, Stromerzeugern oder elektrischen Netzumformern angeschlossen werden!

- Bremsstrom max. 15 A per Potentiometer stufenlos einstellbar
- feste Bremszeit ca. 13 s
- Motorschutz mit 3S/1Ö Hauptkontakte mit voreilem dem Öffnerkontakt erforderlich (z.B. Kleinschutz Tripus BR01)
- Bremsen über eine Wicklung (Drehstrom)

Disconnecting the control input (SP) activates braking. The DC voltage set by the phase control potentiometer, is then applied across the motor winding. This voltage creates a magnetic field which induces an alternating current in the rotating rotor winding which inhibits the rotor's rotation, thereby braking the drive.

The motor brake operates as a direct-current brake. It can be used for three-phase and alternating current asynchronous motors with auxiliary phase (capacitor). Electronic motor braking modules are also wear-free compared to mechanical brakes. Electronic brake-equipped switchgear cannot be connected to generators, emergency generating sets, power generators or electrical mains converters.

- braking current max. 15 A – continuously adjustable via potentiometer
- fixed braking time ca. 13 s
- motor contactor with 3 make-contacts/1 break-contact main contacts necessary, break-contact must be a leading main contact! (miniature contactor TRIPUS BR01)
- braking via one winding (three-phase current)

Funktion	Gleichstrombremsung
Bremsstrom	max. 15 A (einstellbar)
Bremszeit	ca. 13 s (fest)
Bemessungsbetriebsspannung Ue siehe Artikelvarianten	230 V/50 Hz oder 400 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 75 x 53 x 23 mm
Gewicht	ca. 40 g
Befestigung	4 Anschraubbohrungen Ø 3,2 mm – 67 x 45 mm oder Leiterplatten-einschub

function	direct current braking
braking current	max. 15 A (adjustable)
braking time	approx. 13 s (firm)
rated operating voltage Ue see article variants	230 V/50 Hz or 400 V/50 Hz
connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
dimensions (LxBxH)	approx. 75 x 53 x 23 mm
weight	approx. 40 g
mounting	4 screw-down holes Ø 3.2 mm – 67 x 45 mm or printed circuit board plug-in unit

**15A Bremsmodul mit Relais
und Bremszeiteinstellung**
**15A Braking module with relay
and braking time setting**
Artikel-Nr.
article-no.

556.683
556.684

Spannung Uc
voltage Uc

230 V/50 Hz
400 V/50 Hz

Made in Europe



Wie Bremsmodul Standard jedoch **abweichend**:

- Bremszeit 1 – 20 s per Potentiometer stufenlos einstellbar
- allpolige Trennung (Freisaltung)
- Relais für Bremsstrom integriert
- kein Sondertyp Motorschutz erforderlich
- Bremsen über zwei Wicklungen
- einfacher Einbau, auch in bestehende Anlagen

Like braking module standard but with following **difference(s)**:

- braking time 1–20 s – continuously adjustable via potentiometer
- all-pole disconnection (activation)
- relay for brake current integrated
- no special type of motor contactor needed
- braking via two windings
- simple installation, also in existing systems

Funktion	Gleichstrombremsung
Bremsstrom	max. 15 A (einstellbar)
Bremszeit	ca. 1–20 s (einstellbar)
Bemessungsbetriebsspannung Ue siehe Artikelvarianten	230 V/50 Hz oder 400 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 75 x 53 x 23 mm
Gewicht	ca. 55 g
Befestigung	4 Anschraubbohrungen Ø 3,2 mm – 67 x 45 mm oder Leiterplatten-einschub

function	direct current braking
braking current	max. 15 A (adjustable)
braking time	approx. 1–20 s (adjustable)
rated operating voltage Ue see article variants	230 V/50 Hz or 400 V/50 Hz
connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
dimensions (LxBxH)	approx. 75 x 53 x 23 mm
weight	approx. 55 g
mounting	4 screw-down holes Ø 3.2 mm – 67 x 45 mm or printed circuit board plug-in unit

Elektronische Bremsmodule • Electronic braking modules

Bremsmodul mit Relais und Delta-I-Erkennung
Braking module with relay and delta-I-recognition



Artikel-Nr. article-no.	Spannung Uc voltage Uc
557.487.01	230 V/15 A
557.487.02	230 V/23 A
557.487.03	400 V/15 A
557.487.04	400 V/23 A

- Wie Bremsmodul Standard jedoch **abweichend:**
- Bremsstrom einfach und bequem per DIP-Schalter einstellbar
 - Reproduzierbare und einfache Einstellung des Bremsstroms
 - Bremsstromabschaltung nach Motorstillstand (max. 12 s) durch Delta-I-Erkennung
 - Bremsstrom max. 15 A bzw. 23 A je nach Modell
 - Mikrocontroller gesteuert
 - Allpolige Trennung (Freischaltung)
 - Relais für Bremsstrom integriert
 - Kein Sondertyp Motorschütz erforderlich
 - Bremsen über zwei Wicklungen
 - einfacher Einbau, auch in bestehende Anlagen

- Like breaking module standard but with following **difference(s):**
- braking current comfortably adjustable via DIP switches
 - reproducible and simple adjustment of the braking current
 - disconnection of the braking current after motor stop
 - braking current max 15 A or 23 A according to the model
 - micro-controller-driven
 - all-pole disconnection (activation)
 - relay for brake current integrated
 - no special type of motor contactor needed
 - braking via two windings
 - simple installation, also in existing systems

Funktion	Controllergesteuerte Gleichstrombremsung mit Delta-I-Erkennung und Freischaltung	function	Controller-driven DC brake with delta-I-recognition and activation
Bremsstrom	max. 15 A bzw. 23 A (je nach Modell, einstellbar)	braking current	max. 15 A or 23 A (adjustable according to the model)
Bremszeit	bis Motorstillstand (max 12s)	braking time	until motor stop (max. 12 s)
Bemessungsbetriebsspannung Ue siehe Artikelvarianten	Ue 230 V/ 50/60 Hz oder 400 V/ 50/60 Hz	rated operating voltage Ue see article variants	230 V/50 Hz or 400 V/50 Hz
Anschluss	Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	connection	flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Maße (LxBxH)	ca. 75 x 53 x 23 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 75 x 53 x 23 mm
Gewicht	ca. 60 g	weight	approx. 55 g
Befestigung	4 Anschraubbohrungen Ø 3,2 mm – 67 x 45 mm oder Leiterplatteinschub	mounting	4 screw-down holes Ø 3.2 mm – 67 x 45 mm or printed circuit board plug-in unit

Made in Europe



MODULE, MONTAGEMATERIAL • MODULES, MOUNTING MATERIAL

Steckerhalterung • Plug holder



Artikel-Nr.
article-no.

300.101
300.101



Verhindert das Herausfallen des Schuko-Steckers aus dem Steckerkragen. Wird einfach auf den Tripus-Steckerkragen aufgeschoben. Nicht für Rasenmäherschalter geeignet.

Stops the Schuko plug from falling out of the plug. Is simply slipped onto the Tripus plug. Not suitable for lawn mower switches.

Tastenabdeckungen • Push button covers

Tastenabdeckung Not-Aus Emergency stop push button cover



Artikel-Nr.
article-no.

300.662
300.663
300.664
300.665

Blechstärke
metal thickness

0 mm
2 mm
3 mm
3,7 mm



Made in Europe

- Tastenabdeckung mit Not-Aus-Funktion und Schrauben
- passend auf Tripus Schalter-Stecker-Kombinationen
- leicht anzubringen, nur 2 Schrauben
- Not-Aus Knopf rastet bei Betätigung ein
- Entriegelung erfolgt durch Schieben des Not-Aus-Knopfes
- **hält zwingend einen Schütz in der Aus-Stellung (empfehlen wir für transportable Maschinen)**
- Wenn Sie die Tastenabdeckung direkt auf den Schalter montieren beträgt die Blechstärke 0 mm. Sollten Sie jedoch den Schalter hinter eine Blechverkleidung oder ähnliches montieren, muss die Tastenabdeckung von vorne auf den Schalter montiert werden. Wenn der Deckel geschlossen wird, sollte der Aus-Taster sicher abschalten. Somit muss die Blechstärke berücksichtigt werden. Sie haben die Wahl zwischen 2 und 3 oder 3,7 mm, siehe Artikelvarianten.
- optional kann die PVC-Abdeckung 351.827 für optimalen Schutz gegen Staub und Feuchtigkeit montiert werden (IP 65)

- push button cover with emergency stop function and screws
- fitting Tripus switch/plug combinations
- easy to attach, only 2 screws
- emergency stop button snaps into place on being operated
- sliding the emergency stop button performs the unlocking
- keeps a contactor in the off-position (recommended for portable machines)
- The metal thickness is 0 mm when you mount the push button cover directly onto the switch. However, the push button cover is to be mounted from the front onto the switch if it is to be mounted behind a metal sheet or something similar. With the cover closed, the off button should reliably disconnect. Thus allowance must be made for the metal thickness. The choice you have is between 2 and 3 or 3.7 mm. see article variants
- as an option, the 351.827 PVC cover can be mounted for optimum protection from dust and moisture (IP 65)

Maße (LxBxH)	ca. 78 x 53 x 48 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 78 x 53 x 48 mm
Rahmenfarbe	gelb	frame color	yellow
Not-Aus-Knopf	rot	emergency stop button	red

Tastenabdeckung Stopp Push button cover stop



Artikel-Nr.
article-no.

301.301
301.301.01
301.301.02
301.301.03

Blechstärke
metal thickness

0 mm
2 mm
3 mm
3,7 mm



Made in Europe

Ausführung wie 300.662 bis 300.665 jedoch **abweichend:**

- Tastenabdeckung mit Stopp-Taster und Schrauben
- Entriegelung erfolgt durch Schieben des Verriegelungsknopfes

Like article 300.662 to 300.665 **except:**

- push button cover with stop button and screws
- sliding the locking button performs the unlocking

Maße (LxBxH)	ca. 78 x 53 x 48 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 78 x 53 x 48 mm
Rahmenfarbe	grau	frame color	grey
Stopknopf	schwarz	stop button	black

26 www.tripusshop.de

technische Änderungen vorbehalten

Tastenabdeckungen • Push button covers															
Tastenabdeckung transparent mit Rahmen Transparent push button cover with frame  Artikel-Nr. article-no. 300.530 300.828 300.222 Farbe color gelb/yellow schwarz/black blau/blue Made in Europe 		• Tastenabdeckung transparent mit Rahmen und Schrauben • passend auf Tripus Schalter-Stecker-Kombinationen • der optimale Schutz gegen Staub und Feuchtigkeit (IP 65) • leicht anzubringen <table><tr><td>Schutzart</td><td>IP 65</td></tr><tr><td>Maße (LxBxH)</td><td>ca. 58,8 x 54 x 29 mm</td></tr><tr><td>Rahmenfarbe</td><td>s. Farbvarianten</td></tr></table> <table><tr><td>protection class</td><td>IP 65</td></tr><tr><td>dimensions (LxBxH)</td><td>approx. 58.8 x 54 x 29 mm</td></tr><tr><td>frame color</td><td>see color variants</td></tr></table>		Schutzart	IP 65	Maße (LxBxH)	ca. 58,8 x 54 x 29 mm	Rahmenfarbe	s. Farbvarianten	protection class	IP 65	dimensions (LxBxH)	approx. 58.8 x 54 x 29 mm	frame color	see color variants
Schutzart	IP 65														
Maße (LxBxH)	ca. 58,8 x 54 x 29 mm														
Rahmenfarbe	s. Farbvarianten														
protection class	IP 65														
dimensions (LxBxH)	approx. 58.8 x 54 x 29 mm														
frame color	see color variants														
Tastenabdeckung transparent Transparent push button cover  Artikel-Nr. article-no. 351.827 351.827 Farbe color gelb/yellow schwarz/black blau/blue Made in Europe 		• push button cover is transparent for stop and emergency stop push button cover and as substitute for push button cover (frame) • fits Tripus switch/plug combinations • provides optimum protection from dust and moisture (IP 65) • easy to attach • usable only with push button cover or frame <table><tr><td>Schutzart</td><td>IP 65</td></tr></table> <table><tr><td>protection class</td><td>IP 65</td></tr></table>		Schutzart	IP 65	protection class	IP 65								
Schutzart	IP 65														
protection class	IP 65														

MODULE, MONTAGEMATERIAL • MODULES, MOUNTING MATERIAL

Kabelverschraubungen • Cable glands

Kabelverschraubung
Cable glandVariante
VariantArtikel-Nr.
article-no.

1	556.788+556.813
2	555.885+555.375
3	555.886+555.506
4	555.989+555.506
5	556.789+556.715

Made in Europe



Metrische Kabelverschraubung mit Messingmutter

metric cable gland with brass nut

Verschraubung metrisch

Polyamid

gland metric

polyamide

Farbe

grau

color

grey

Schutzart

IP 68

protection class

IP 68

Temperaturbereich

-20 bis 100°C

temperature range

-20 to 100°C

Gegenmutter metrisch

Messing

counter nut metric

brass

Variante/variant

M-Größe/M-size

Ø Kabel/cable

Ø Bohrung/hole

1

12 x 1,5

3-6,5 mm

12,5 mm

2

16 x 1,5

5-10 mm

16,5 mm

3

20 x 1,5

6-12 mm

20,5 mm

4

20 x 1,5

10-14 mm

20,5 mm

5

25 x 1,5

13-18 mm

25,5 mm

Netzleitungen/Stecker • Line cables/plugs

Netzkabel mit Schukostecker
Line cable with earthed plugArtikel-Nr.
article-no.551.422
551.422

Made in Europe



Fertig konfektioniertes Netzkabel mit Schukostecker und Schutzkontaktsystem

ready made line cable with earthed plug

Netzkabel

H07RN-F3G1,0

line cable

H07RN-F3G1,0

Stecker

Schukoausführung

plug

Schuko type

Gesamtlänge

ca. 2,5 m

overall length

approx. 2.5 m

Abmantelung

ca. 125 mm

sheath stripping

approx. 125 mm

Netzkabel mit spritzwassergeschütztem Schukostecker
Line cable with spray water proof earthed plugArtikel-Nr.
article-no.551.762
551.762

Made in Europe



Fertig konfektioniertes Netzkabel mit spritzwassergeschütztem Schukostecker

ready made line cable with spray water proofed plug

Netzkabel

H07RN-F3G1,5

line cable

H07RN-F3G1,5

Stecker

Schukoausführung,
spritzwassergeschützt

plug

Schuko type,
spray-water proof

Gesamtlänge

ca. 5,15 m

overall length

approx. 5.15 m

Abmantelung

ca. 150 mm

sheath stripping

approx. 150 mm

Netzleitungen/Stecker • Line cables/plugs

Netzkabel mit
Phasenwenderstecker
Line cable with phase reverse
plug



Artikel-Nr.
article-no.

557.073
557.073

Made in Europe

CE

Fertig konfektioniertes Netzkabel

- CEE-Stecker mit Schraubanschlüssen
- Phasenwender 3P+N+E (mit Schraubendreher von vorne einstellbar)

Netzkabel	H05VV-F5G1,5
Stecker	400 V/16 A 3P+N+E
Schutzart	IP 44
Lage Nut	6 h
Gesamtlänge	ca. 2 m
Abmantelung	ca. 100 mm
Farbe	rot

ready made line cable

- CEE plug with screw terminals
- phase reverse 3P+N+E (adjustable from the front with screwdriver)

line cable	H05VV-F5G1,5
plug	400 V/16 A 3P+N+E
protection class	IP 44
position groove	6 h
overall length	approx. 2 m
sheath stripping	approx. 100 mm
color	red

Netzkabel mit
Phasenwenderstecker
Line cable with phase reverse
plug



Artikel-Nr.
article-no.

556.790
556.790

Made in Europe

CE

Fertig konfektioniertes Netzkabel

- CEE-Stecker mit Schraubanschlüssen
- Phasenwender 3P+N+E (mit Schraubendreher von vorne einstellbar)

Netzkabel	H07RN-F5G1,5
Stecker	400 V/16 A 3P+N+E
Schutzart	IP 44
Lage Nut	6 h
Gesamtlänge	ca. 5 m
Abmantelung	ca. 100 mm
Farbe	rot

ready made line cable

- CEE plug with screw terminals
- phase reverse 3P+N+E (adjustable from the front with screwdriver)

line cable	H07RN-F5G1,5
plug	400 V/16 A 3P+N+E
protection class	IP 44
position groove	6 h
overall length	approx. 5 m
sheath stripping	approx. 100 mm
color	red

CEE 17-Phasenwenderstecker
CEE 17-Phase reverse plug



Artikel-Nr.
article-no.

300.380
300.380

Made in Europe

DVE

CE

- CEE-Stecker mit Schraubanschlüssen
- Phasenwender 3P+N+E (mit Schraubendreher von vorne einstellbar)

Stecker	400 V/16 A 3P+N+E
Schutzart	IP 44
Verbindung	Schraubanschluss
Lage Nut	6 h
Farbe	rot

- CEE plug with screw terminals
- phase reverse 3P+N+E (adjustable from the front with screwdriver)

plug	400 V/16 A 3P+N+E
protection class	IP 44
connection	screw terminal
position groove	6 h
color	red

MODULE, MONTAGEMATERIAL • MODULES, MOUNTING MATERIAL

Einbausteckdosen • Recessed sockets

Einbau-Schutzkontakt-Steckdose
Recessed Schuko socketArtikel-Nr.
article-no.Farbe
color

555.293

schwarz/black

555.492

blau/blue

555.493

grau/grey

Made in Europe



- Einbau-Schutzkontakt-Steckdose mit Klappdeckel
- Deckel verdeckt Schraublöcher

- recessed Schuko socket with spring-flap cover
- cover covers the screw holes

Leistung	230 V/16 A
Anschlussleitung	schraubbar
Schutzart	IP 44 im eingebauten Zustand vorne
Befestigung	4-fach schraubbar
Befestigungsmaß	ca. Ø 3 x 38 x 38 mm
Wanddurchbruch	ca. Ø 45 mm
Gehäuse	PA/s. Farbvarianten
Maße (LxBxH)	ca. 63 x 50 x 42 mm
Gewicht	ca. 50 g

output	230 V/16 A
connecting lead	boltable
protection class	IP 44 in the as-fitted state at front
mounting	4-fold bolting
mounting dimension	approx. Ø 3 x 38 x 38 mm
wall break-through	approx. Ø 45 mm
housing dimensions (LxBxH)	PA/s. color variants approx. 63 x 50 x 42 mm
weight	approx. 50 g

Einbau-Schutzkontakt-Steckdose
Recessed Schuko socketArtikel-Nr.
article-no.Farbe
color

557.881

schwarz/black

Made in Europe

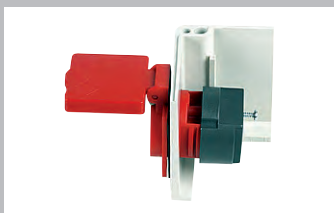


- Einbau-Schutzkontakt-Steckdose mit Dichtung und Klappdeckel
- runder Deckel
- erfüllt den neuesten IP54 Standard für mobile Anwendungen

- recessed Schuko socket with seal and spring-flap cover
- round cover
- meets all requirements according to the newest IP54 standard for mobile applications

Leistung	230 V/16 A
Anschlussleitung	schraubbar
Schutzart	IP 54 im eingebauten Zustand vorne
Befestigung	4-fach schraubbar
Befestigungsmaß	ca. Ø 3 x 38 x 38 mm
Wanddurchbruch	ca. Ø 45 mm
Gehäuse	PA
Maße (LxBxH)	ca. 63 x 50 x 42 mm
Gewicht	ca. 50 g

output	230 V/16 A
connecting lead	boltable
protection class	IP 54 in the as-fitted state at front
mounting	4-fold bolting
mounting dimension	approx. Ø 3 x 38 x 38 mm
wall break-through	approx. Ø 45 mm
housing dimensions (LxBxH)	PA approx. 63 x 50 x 42 mm
weight	approx. 50 g

Montagekäfig für
Einbausteckdosen
Mounting cage for recessed
socketsArtikel-Nr.
article-no.Wandstärke
wall thickness

352.863

1,5 mm

352.858

2,5 mm

Made in Europe



Die Steckdosenabdeckung (Montagekäfig) ermöglicht eine schnellere Steckdosenmontage (nur eine Bohrung und eine Schraube) und dient zugleich als Berührungsschutz.

The socket cover (mounting cage) enables the socket to be mounted more quickly (only a hole and a screw needed). At the same time, it is a protection cover.

Befestigung	1-fach schraubbar
Befestigungsbohrung	ca. Ø 3 mm
Wanddurchbruch	ca. Ø 45 mm
Gehäuse	ABS
Maße (BxD)	ca. Ø 44 mm x 26 mm
Gehäusewandstärken	s. Artikelvarianten
Gewicht	ca. 10 g

mounting	1-fold bolting
fastening hole	approx. Ø 3 mm
wall break-through	approx. Ø 45 mm
housing	ABS
dimensions (BxD)	approx. Ø 44 mm x 26 mm
housing wall thicknesses	see article variants
weight	approx. 10 g

Alle unsere Kataloge im Überblick

A survey of all our catalogues



Mit System zum Erfolg.



Imagebroschüre
Image



Photovoltaik-Steckverbinder
Photovoltaic connector



Motorschutzschalter/-stecker
Gehäuse, Netzkabel. Elektronische Bremse usw.
Motor protection switches/plugs
housing, line cable. Electronic brake



Nockenschalter/automatische Stern-Dreiecksteuerung
Gehäuse, Netzkabel usw.
Cam switches/autom. star-delta control switches
housing, line cable

Weitere Informationen zu unseren Produkten finden Sie unter:
For further information about our products see:

www.tripusshop.de

- Download von Katalogen
- technische Datenübersicht und Schaltpläne zu unseren Schalt- und Steuergeräten
- Detailfotografien zu vielen Produkten
- technisches Know-How
- download catalogues
- table of technical data and wiring diagrams for our switching- and control systems
- detailed photos of many products
- technical know-how



SCHALT- UND STEUERGERÄTE

34

Absaugungen

Vacuum devices

35

Betonmischer/Zwangsmischer

Concrete mixers/positive mixers

37

Bodenschleifer

Floor grinding machines

38

Bohrmaschinen

Drilling machines

40

Holzspalter

Wood splitters

41

Motorschutzschalter

Motor protection switches

44

Rasenmäher/Vertikutierer

Lawn mowers/Thatchers

46

Sägen/Sägetische/Hobelmaschinen

Saws/saw benches/planers

50

Steintrennmaschinen

Slab/brick-cutting machines

SCHALT- UND STEUERGERÄTE
SWITCH AND CONTROL UNITS

SWITCH AND CONTROL UNITS



Systems for success.



Absaugungen • Vacuum devices

KSVBW Aufbauschalter KSVBW surface switch



Artikel-Nr. 201.838
article-no. 201.838

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1), 2-polig
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Aufbauschalter/Motor
- Kondensatorköcher Ø 45 mm x 120 mm

- On/Off (0-1), 2-pole
- push button cover "seal cap"
- surface switch/motor
- capacitor carrier Ø 45 mm x 120 mm

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	8 A/250 V	breaking capacity AC-3	8 A/250 V
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	Schuko plug
Motoranschluss	1 Litze gn/ge Krallenkabelschuh Ø 4,2 mm	motor connection	1 flex gn/ge claw cable lug Ø 4.2 mm
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Schalterausführung	Boden offen, keine Motorlitzen außer gn/ge	switch type	base open, no motor wires except gn/ge
Befestigung	4 Durchgangsbohrungen Ø 5,2 mm – 56 x 56 mm	mounting	4 through holes Ø 5.2 mm – 56 x 56 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 120 x 128 x 72 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 120 x 128 x 72 mm
Gewicht	ca. 172 g	weight	approx. 172 g

KLKDW Anbauschalter KLKDW built-on switch



Artikel-Nr. 204.212
article-no. 204.212

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Überlastauslösung (Rückstellung automatisch)
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Anbauschalter
- Unterspannungsauslösung

- On/Off (0-1)
- overload release (automatic resetting)
- push button cover "seal cap"
- built-on switch
- low voltage release

Netzdaten Ue	1/N/PE –240 V AC	line data Ue	1/N/PE –240 V AC
Schaltvermögen AC-3	8 A/240 V	breaking capacity AC-3	8 A/240 V
Überlastschutz	8 A	overload protection	8 A
Netzeingang	ca. 5,8 m H07RN-F3G1.5	line inlet	approx. 5.8 m H07RN-F3G1.5
Netzanschluss	3 Aderendkrallen	line connection	3 clips
Motorkabel	ca. 1,2 m H05VV-F3G1,5	motor cable	approx. 1.2 m H05VV-F3G1,5
Motoranschluss	3 Krallenkabelschuhe Ø 5,3 mm	motor connection	3 claw cable lugs Ø 5.3 mm
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	2 Durchgangsbohrungen diagonal Ø 5,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	2 through holes diagonally Ø 5.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 85 x 85 x 150 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 85 x 85 x 150 mm
Gewicht	ca. 1200 g	weight	approx. 1,200 g

KLKDD Anbauschalter KLKDD built-on switch



Artikel-Nr. 204.213
article-no. 204.213

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Überlastauslösung
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Anbauschalter
- Unterspannungsauslösung

- On/Off (0-1)
- overload release
- push button cover "seal cap"
- built-on switch
- low voltage release

Netzdaten Ue	3/PE – 400 V AC	line data Ue	3/PE – 400 V AC
Schaltvermögen AC-3	5 A/400 V	breaking capacity AC-3	5 A/400 V
Überlastschutz	5 A	overload protection	5 A
Netzeingang	Netzkabel ca. 5,8 m H07RN-F4G1,5	line inlet	line cable approx. 5.8 m H07RN-F4G1,5
Netzanschluss	4 Aderendkrallen	line connection	4 clips
Motorkabellänge	ca. 1,2 m H05VV-F4G1,0	motor cable length	approx. 1.2 m H05VV-F4G1,0
Motoranschluss	4 Krallenkabelschuhe Ø 5,3 mm	motor connection	4 claw cable lugs Ø 5.3 mm
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	2 Durchgangsbohrungen diagonal Ø 5,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	2 through holes diagonally Ø 5.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 85 x 85 x 150 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 85 x 85 x 150 mm
Gewicht	ca. 1400 g	weight	approx. 1,400 g

Absaugungen • Vacuum devices

KSVDD Aufbauschalter KSVDD surface switch



Artikel-Nr. 203.463
article-no. 203.463

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Steckerkragen mit Phasenwender
- Aufbauschalter

- On/Off (0-1)
- plug with phase reverse
- surface switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	5,5 kW/400 V	breaking capacity AC-3	5.5 kW/400 V
Netzeingang	Phasenwender CEE 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	phase reverse CEE 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motoranschluss	4 Litzen, Krallenkabel- schuh Ø 5,3 mm	motor connection	4 wires, claw cable lug Ø 5.3 mm
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	Boden offen	switch type	base open
Befestigung	4 Durchgangsbohrungen Ø 6,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	4 through holes Ø 6.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 85 x 85 x 115 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 85 x 85 x 115 mm
Gewicht	ca. 300 g	weight	approx. 300 g

Betonmischer/Zwangsmischer • Concrete mixers/positive mixers

KSVDW Anbauschalter KSVDW built-on switch



Artikel-Nr. 204.573
article-no. 204.573

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Anbauschalter mit Rastnasen
- Montagehinweis siehe Internet unter:
www.tripusshop.de

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- push button cover “seal cap”
- built-on switch with locking lugs
- for mounting instruction see Internet under:
www.tripusshop.de

Netzdaten Ue	1/N 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	15 A/230 V	breaking capacity AC-3	15 A/230 V
Netzeingang	Steckerkragen 2P (schutzisoliert)	line inlet	plug 2P (double-insulated)
Motoranschluss	0,13 m, 2 Flachstecker 6,3 x 0,8 (isoliert)	motor connection	0.13 m, 2 flat connectors 6.3 x 0.8 (insulated)
Motorkabelausgang	Boden	motor cable outlet	base
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	Rastnasen am Boden	mounting	locking lugs at the base
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 130 x 112 x 114 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 130 x 112 x 114 mm
Gewicht	ca. 300 g	weight	approx. 300 g

KSVAW Anbauschalter KSVAW built-on switch



Artikel-Nr. 204.619.01
article-no. 204.619.01

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Steckerkragen mit Steckerhalter
- Anbauschalter mit Rastnasen
- Montagehinweis siehe Internet unter:
www.tripusshop.de

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- push button cover “seal cap”
- plug with line plug restrain
- built-on switch with locking lug
- for mounting instruction see Internet under:
www.tripusshop.de

Netzdaten Ue	1/N 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	15 A/230 V	breaking capacity AC-3	15 A/230 V
Netzeingang	Steckerkragen 2P (schutzisoliert) mit Steckerhalter	line inlet	plug 2P (double- insulated) with line plug restrain
Motoranschluss	Kabel ca. 0,15 m mit Stecker	motor connection	cable approx. 0.15 m with plug
Motorkabelausgang	Boden	motor cable outlet	base
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	Rastnasen am Boden	mounting	locking lugs at the base
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 134 x 114 x 80 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 134 x 114 x 80 mm
Gewicht	ca. 320 g	weight	approx. 320 g

Betonmischer/Zwangsmischer • Concrete mixers/positive mixers

KSVAW Aufbauschalter KSVAW surface switch



Artikel-Nr. 200.007
article-no. 200.007

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Aufbauschalter

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- push button cover "seal cap"
- Surface switch

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	Schuko plug
Motoranschluss	1 Litze gn/ge Aderend - kralle, 2 Steckfahnen 6,3 x 0,8 mm	motor connection	1 flex gn/ge wire end claw, 2 flat pins 6.3 x 0.8 mm
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	Boden offen, keine Motorlitzen außer gn/ge	switch type	base open, no motor wires except gn/ge
Befestigung	4 Durchgangsbohrungen Ø 5,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	4 through holes Ø 5.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 124 x 85 x 99 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 124 x 85 x 99 mm
Gewicht	ca. 280 g	weight	approx. 280 g

KSVDD Aufbauschalter KSVDD surface switch



Artikel-Nr. 202.440
article-no. 202.440

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Aufbauschalter

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- contact for motor thermal contact
- push button cover "seal cap"
- surface switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	9 A/400 V	breaking capacity AC-3	9 A/400 V
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit von Motorthermokontakt	overload protection	motor thermal contact connection possibility
Netzeingang	Phasenwender CEE 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	phase reverse CEE 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motoranschluss	4 Steckfahnen 6,3 x 0,8 mm, 1 Litze gn/ge mit Ringöse Ø 5,3 mm	motor connection	4 flat pins 6.3 x 0.8 mm, 1 flex gn/ge with ring Ø 5.3 mm
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	Boden offen	switch type	base open
Befestigung	4 Durchgangsbohrungen Ø 6,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	4 through holes Ø 6.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 134 x 114 x 80 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 134 x 114 x 80 mm
Gewicht	ca. 360 g	weight	approx. 360 g

Bodenschleifer • Floor grinding machines

KLKRW Holmanbauschalter KLKRW tube built-on switch



Artikel-Nr. 204.253
article-no. 204.253



Made in Europe

- Zweihand-Sicherheitsschalter (Totmannschaltung)
- Ein/Aus (0-1, tastend)
- Überlastauslösung (automatische Rückstellung)
- Handhebel rechts und links
- geprüft nach VDE 0620/05.92
- Holmanbauschalter
- optional: Kabelzugentlastung siehe Rasenmäher

- two-hand safety switch (dead man's switch)
- On/Off (0-1, non-latching)
- overload release (automatic reset)
- lever on the right and left
- tested on the basis of VDE 0620/05.92
- tube built-on switch
- optional: for cable strain relief see lawn mowers

Netzdaten Ue	1/N/PE – 240 V AC	line data Ue	1/N/PE – 240 V AC
Schaltvermögen AC-3	8 A/240 V	breaking capacity AC-3	8 A/240 V
Überlastschutz	8 A	overload protection	8 A
Netzeingang	3 Klemmen	line inlet	3 terminals
Motorkabellänge	ca. 1,5 m H05RN-F3x1,0	motor cable length	approx. 1.5 m H05RN-F3x1.0
Motoranschluss	3 Aderendkrallen	motor connection	3 clips
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Holmdurchmesser	23–25 mm	tube diameter	23–25 mm
Holmbefestigungs-schrauben	2 PT-Schrauben K 4,0 x 25 PH	tube mounting screws	2 PT screws K 4.0 x 25 PH
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 147 x 292 x 82 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 147 x 292 x 82 mm
Gewicht	ca. 400 g	weight	approx. 400 g

KSVRW Holmanbauschalter KSVRW tube built-on switch



Artikel-Nr. 204.476
article-no. 204.476



Made in Europe

- Zweihand Sicherheitsschalter (Totmannschaltung)
- Ein/Aus (0-1, tastend)
- Überlastauslösung (automatische Rückstellung)
- Steckerbereich mit Steckerhalter
- Handhebel rechts
- geprüft nach VDE 0620/05.92
- Holmanbauschalter
- optional: Kabelzugentlastung siehe Rasenmäher

- two-hand safety switch (dead man's switch)
- On/Off (0-1, non-latching)
- overload release (automatic reset)
- plug with line plug restrain
- lever on the right
- tested on the basis of VDE 0620/05.92
- tube built-on switch
- optional: for cable strain relief see lawn mowers

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	10 A/240 V	breaking capacity AC-3	10 A/240 V
Überlastschutz	10 A	overload protection	10 A
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	plug Schuko
Motorkabellänge	ca. 1,5 m H05RN-F3G1,0	motor cable length	approx. 1.5 m H05RN-F3G1.0
Motoranschluss	3 Krallenkabelschuhe Ø 4,2 mm	motor connection	3 ring terminals Ø 4,2 mm
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Holmdurchmesser	23–25 mm	tube diameter	23–25 mm
Holmbefestigungs-schrauben	2 PT-Schrauben K 4,0 x 25 PH	tube mounting screws	2 PT screws K 4.0 x 25 PH
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 147 x 163 x 100 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 147 x 163 x 100 mm
Gewicht	ca. 400 g	weight	approx. 400 g

Bohrmaschinen • Drilling machines

EBSEW Einbauschalter EBSEW built-in switch



Artikel-Nr. 300.227
article-no. 300.227

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Einbauschalter (Blende)

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- built in switch (cover)

Netzdaten Ue	1/N 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Netzanschluss	Steckfahnen 6,3 x 0,8 mm	line connection	flat pins 6.3 x 0.8 mm
Motoranschluss	Steckfahnen 6,3 x 0,8 mm	motor connection	flat pins 6.3 x 0.8 mm
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Schalterausführung	offen, keine Litzen	switch type	open, no wires
Befestigung	2 Durchgangsbohrungen Ø 6 mm x 82,5 mm	fixing	2 through holes Ø 6 mm x 82.5 mm
Gehäuse	ABS/schwarz	housing	ABS/black
Maße (LxBxH)	ca. 102 x 58 x 94 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 102 x 58 x 94 mm
Gewicht	ca. 200 g	weight	approx. 200 g

EBSED Einbauschalter EBSED built-in switch



Artikel-Nr. 300.228
article-no. 300.228

Made in Europe



Ausführung wie 300.227 jedoch **abweichend:**
(siehe technische Daten unten)

Like article 300.227 **except:**
(see technical details below)

Netzdaten Ue	3/N/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/N/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	9 A/400 V	breaking capacity AC-3	9 A/400 V

Umschalter für Einbauschalter Reverse switch for built-in switch



Artikel-Nr. 300.195
article-no. 300.195

Made in Europe



- Zwischenrahmen mit Umschalter (links/rechts) und Dichtkappe
- Drehrichtungsänderung darf nur bei Motorstillstand erfolgen
- aufsteckbar auf alle EBSE-Typen mit Durchgangsbohrungen
- nur verwendbar für EBSE...Typen

- in-between frame with changing switch (left/right) and seal cap
- direction of rotation is only to be changed when the motor is at standstill
- can be slipped onto all EBSE types with through holes
- only to be used for EBSE...types

Netzdaten Ue	230 V/400 V/50 Hz	line data Ue	230 V/400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	250 V/6 A, 400 V/4 A	breaking capacity AC-3	250 V/6 A, 400 V/4 A
Umschalteranschluss	Steckfahnen 6,3 x 0,8 mm	changing switch connection	flat pins 6.3 x 0.8 mm
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	2 Durchgangsbohrungen Ø 6 mm x 82,5 mm	mounting	2 through holes Ø 6 mm x 82.5 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 102 x 88,5 x 35 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 102 x 88.5 x 35 mm
Gewicht	ca. 43 g	weight	approx. 43 g

Bohrmaschinen • Drilling machines

Zwischenrahmen für Einbauschalter In-between frame for built-in switch



Artikel-Nr. 351.811
article-no. 351.811

Made in Europe



- Zwischenrahmen
- aufsteckbar auf alle EBSE-Typen mit Durchgangsbohrungen

- in-between frame
- can be slipped onto all EBSE types with through holes

Befestigung	2 Durchgangsbohrungen Ø 6 mm x 82,5 mm	mounting	2 through holes Ø 6 mm x 82.5 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 102 x 58 x 17 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 102 x 58 x 17 mm
Gewicht	ca. 13 g	weight	approx. 13 g

KLKWW Anbauschalter KLKWW built-on switch



Artikel-Nr. 204.474
article-no. 204.474

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Einbausteckdose
- Tastenabdeckung „Not-Aus“
- abschließbar
- Anbauschalter

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- contact for thermal contact
- recessed socket
- push button cover "Emergency stop"
- lockable
- built-on switch

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Einbausteckdose	Schuko-Steckdose mit Klappdeckel	recessed socket	Schuko socket with spring-flap cover
Netzeingang	Netzkabel ca. 0,5 m mit Schuko-Stecker	line inlet	line cable approx. 0.5 m with Schuko plug
Motorkabellänge	ca. 1,5 m H07RN-F4G1,5	motor cable length	approx. 1.5 m H07RN-F4G1.5
Motoranschluss	4 Krallenkabelschuhe Ø 4,2 mm	motor connection	4 ring terminals Ø 4.2 mm
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Sacklöcher im Boden Ø 4,2 mm – 68 x 68 mm	mounting	4 blind holes in the base Ø 4.2 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 129 x 85 x 99 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 129 x 85 x 99 mm
Gewicht	ca. 400 g	weight	approx. 400 g

KSVDD Anbauschalter KSVDD built-on switch



Artikel-Nr. 202.288
article-no. 202.288

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Umschalter (Links/Rechts) mit Deckel + Dichtkappe
- Drehrichtungsänderung darf nur bei Motorstillstand erfolgen
- Tastenabdeckung „Stopp“
- abschließbar
- Anbauschalter

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- reverse switch (left/right) with cover + seal cap
- direction of rotation is only to be changed when the motor is at standstill
- push button cover "Stop"
- lockable
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	9 A/400 V	breaking capacity AC-3	9 A/400 V
Netzeingang	Steckerkragen CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	plug CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motorkabellänge	ca. 0,7 m H05VV-F4G1,0	motor cable length	approx. 0.7 m H05VV-F4G1,0
Motoranschluss	4 Krallenkabelschuhe Ø 5,3 mm	motor connection	4 ring terminals Ø 5.3 mm
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Durchgangsbohrungen Ø 5,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	4 through holes Ø 5.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 175 x 95 x 112 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 175 x 95 x 112 mm
Gewicht	ca. 550 g	weight	approx. 550 g

Holzspalter • Wood splitters

KSVDW Anbauswitch KSVDW built-on switch



Artikel-Nr. 203.038
article-no. 203.038

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Überlastauslösung (manuelle Rückstellung)
- 4 Gummipuffer gegen Erschütterungen
- Tastenabdeckung „Stopp“
- abschließbar
- Anbauswitch

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- overload release (manual reset)
- 4 rubber buffers to counter vibrations
- push button cover "Stop"
- lockable
- built-on switch

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Überlastschutz	16 A (Resettaster rechts)	overload protection	16 A (reset button on the right)
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	Schuko plug
Motorkabellänge	ca. 1,1 m H07RN-F3G1,5	motor cable length	approx. 1.1 m H07RN-F3G1,5
Motoranschluss	3 Krallenkabelschuhe Ø 5,3 mm	motor connection	3 ring terminals Ø 5.3 mm
Motorkabelausgang	links (Ansicht Steckerkragen)	motor cable outlet	on the left (view of plug)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 x M4 – 68 x 68 mm	mounting	4 x M4 – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 130 x 112 x 114 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 130 x 112 x 114 mm
Gewicht	ca. 700 g	weight	approx. 700 g

KSVDW Anbauswitch KSVDW built-on switch



Artikel-Nr. 202.098
article-no. 202.098

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Überlastauslösung (automatische Rückstellung)
- Steckerkragen mit Phasenwender
- 4 Gummipuffer gegen Erschütterungen
- Tastenabdeckung „Stopp“
- abschließbar
- Anbauswitch

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- overload release (automatic reset)
- plug with phase reverse
- 4 rubber buffers to counter vibrations
- push button cover "Stop"
- lockable
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	5,3 A/400 V	breaking capacity AC-3	5.3 A/400 V
Überlastschutz	5,3 A	overload protection	5.3 A
Netzeingang	Phasenwender CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	Phase reverse CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motorkabellänge	ca. 1,1 m H07RN-F4G1,5	motor cable length	approx. 1.1 m H07RN-F4G1.5
Motoranschluss	4 Krallenkabelschuhe Ø 5,3 mm	motor connection	4 ring terminals Ø 5.3 mm
Motorkabelausgang	rechts (Ansicht Steckerkragen)	motor cable outlet	on the right (view of plug)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 x M4 – 68 x 68 mm	mounting	4 x M4 – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 135 x 97 x 170 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 135 x 97 x 170 mm
Gewicht	ca. 750 g	weight	approx. 750 g

Motorschuttschalter • Motor protection switches

Stern-Dreieck-Motorschutz Star delta motor protection



Artikel-Nr. article-no.	Überlastschutz overload protection
281.270	5,5–9,5 A T1
281.269	8–12 A T2
282.662	8,6–14,7 A T1
281.268	11–17 A T2
281.155	11–22,5 A T1
281.386	15–23 A T2
280.788	19–27,7 A T1
280.093	22,5–33 A T1

T1 = normaler Anlauf/normal start
T2 = normaler, schwerer Anlauf/
normal, heavy starting



Made in Europe

Eine Stern-Dreieck-Schaltung dient dazu, größere Drehstrommotoren mit Kurzschlussläufer anlaufen zu lassen. Motoren ab 4 kW Nennleistung dürfen deshalb nur über ein strombegrenzendes Anlassverfahren eingeschaltet werden.

- Type: SM/CGST-.../U/48-54
- Stern-Dreieck-Motorschuttschalter
- Unterspannungsauslösung
- Überlastauslösung
- Strangstrombimetall (im U1, V1, W1 Strang) mit Hauptstromskala
- Schaltstellung 0-Y-Δ für Normalanlauf (Stern und Dreieck geschützt)
- Unterspannungsauslösung zweipolig geschaltet

A star delta connection is for starting large three phase current motors with short-circuit rotors. That is why motors upwards of 4 kW nominal power may only be switched on a current-limiting starting procedure.

- type: SM/CGST-.../U/48-54
- star delta motor protection switch
- low voltage release
- overload release
- phase current bimetal (in the U1, V1, W1 phase) with primary current scale
- switch position 0-Y-Δ for normal start (star and delta protected)
- low volt release two-pole switched

Bemessungsbetätigungs- spannung Uc	400 V/50 Hz	rated operating voltage Uc	400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	max. 15 kW/400 V	breaking capacity AC-3	max. 15 kW/400 V
Unterspannungs- auslösung	400 V/50 Hz	low-volt release	400 V/50 Hz
Überlastschutz	5,5–33 A (s. Über- lastschutzvarianten)	overload protection	5.5–33 A (see overload protection variants)
Netzeingang 5,5–22,5 A 15–33 A	Steckerkragen CEE 17 (16 A) (3P+N+E/6 h) (32 A) (3P+N+E/6 h)	line inlet 5.5–22.5 A 15–33 A	CEE 17 plug (16 A) (3P+N+E/6 h) (32 A) (3P+N+E/6 h)
Motorkabeleingang	Bohrungen hinten, Schraubanschluss	motor cable inlet	holes at the back, screw-type terminal
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	Wandbefestigung	mounting	Wall mounting
Gehäuse	Aluminium- Druckgussgehäuse	housing	aluminium diecast housing
Maße (LxBxH)	ca. 170 x 195 x 103 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 170 x 195 x 103 mm
Gewicht	ca. 1900 g	weight	approx. 1,900 g
gebaut nach	EN 60947-3/EN 6947-1	constructed acc. to	EN 60947-3/EN 6947-1

Motorschuttschalter • Motor protection switches

Wende-Motorschutz Reverse motor protection



Artikel-Nr. article-no.	Überlastschutz overload protection
283.102	0,18–0,32 A T2
283.103	0,3–0,5 A T2
283.104	0,4–0,7 A T2
283.105	0,6–1,0 A T2
283.106	0,9–1,6 A T2
283.107	1,5–2,5 A T2
280.450	2,4–3,5 A T2
282.785	3,2–5,5 A T1
283.110	3,2–5,5 A T2
283.111	4,6–7 A T2
283.112	6,4–10 A T2
283.108	8–13 A T1
283.113	8,6–13,4 A T2
283.109	11–16 A T1

T1 = normaler Anlauf/normal start
T2 = normaler, schwerer Anlauf/
normal, heavy starting

Made in Europe



Wendeswitcher dienen zur Drehrichtungsumkehr an Drehstrommotoren.

- Type: WM/CGST-.../U/317-20
- Wende Motorschuttschalter
- Unterspannungsauslösung
- Überlastauslösung
- Hauptstrombimetalle
- Schaltstellung (linkslauf) I - 0 - I (rechtslauf)
- Unterspannungsauslösung nicht geschaltet

Reverse switches are for reversing the direction of rotation of three-phase current motors.

- type: WM/CGST-.../U/317-20
- reverse motor protection switch
- low voltage release
- overload release
- main current bimetals
- switch position (counterclockwise) I - 0 - I (clockwise)
- low volt release not actuated

Bemessungsbetätigungs- spannung U _c	400 V/50 Hz	rated operating voltage U _c	400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	7,5 kW/400 V	breaking capacity AC-3	7.5 kW/400 V
Unterspannungs- auslösung	400 V/50 Hz	low-volt release	400 V/50 Hz
Überlastschutz	0,18–16 A (s. Über- lastschutzvarianten)	overload protection	0.18–16 A (see overload protection variants)
Netzeingang	Steckerkragen CEE 17 (16 A) (3P+N+E/6 h)	line inlet	CEE 17 plug (16 A) (3P+N+E/6 h)
Motorkabeleingang	Bohrungen hinten, Schraubanschluss	motor cable inlet	holes at the back, screw-type terminal
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	Wandbefestigung	mounting	Wall mounting
Gehäuse	Aluminium- Druckgussgehäuse	housing	aluminium diecast housing
Maße (LxBxH)	ca. 170 x 195 x 103 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 170 x 195 x 103 mm
Gewicht	ca. 1800 g	weight	approx. 1,800 g
gebaut nach	EN 60947-3/EN 6947-1	constructed acc. to	EN 60947-3/EN 6947-1

Wende-Stern-Dreieck- Motorschutz Reverse star delta motor protection



Artikel-Nr. article-no.	Überlastschutz overload protection
281.844	8–12 A T2
282.278	11–17 A T2
282.603	CEE 16 11–22,5 A T1
280.919	CEE 32 11–22,5 A T1
281.404	15–23 A T2
282.380	19–27,7 A T1

T1 = normaler Anlauf/normal start
T2 = normaler, schwerer Anlauf/
normal, heavy starting

Made in Europe



Eine Stern-Dreieck-Schaltung dient dazu, größere Drehstrommotoren mit Kurzschlussläufer anlaufen zu lassen. Motoren ab 4 kW Nennleistung dürfen deshalb nur über ein strombegrenzendes Anlassverfahren eingeschaltet werden. Wendeswitcher dienen zur Drehrichtungsumkehr an Drehstrommotoren.

- Type: WSM/CGST-.../U/213
- Wendesterndreieck Motorschuttschalter
- Unterspannungsauslösung nicht geschaltet
- Strangstrombimetalle (im U1, V1, W1 Strang) mit Hauptstromskala
- Schaltstellung (linkslauf) Δ-Y-0-Y-Δ (rechtslauf) (Stern und Dreieck geschützt)

A star delta connection is for starting large three phase current motors with short-circuit rotors. That is why motors upwards of 4 kW nominal power are only to be switched on by means of a current-restricted starting procedure. Reverse switches are for reversing the direction of rotation of three-phase current motors.

- type: WSM/CGST-.../U/213
- reverse star delta motor protection switch
- low voltage release not switched
- phase current bimetals (in the U1, V1, W1 phase) with main current scale
- switch position (counterclockwise) Δ-Y-0-Y-Δ (clockwise) (star and delta protected)

Bemessungsbetätigungs- spannung U _c	400 V/50 Hz	rated operating voltage U _c	400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	11 kW/400 V	breaking capacity AC-3	11 kW/400 V
Unterspannungs- auslösung	400 V/50 Hz	low-volt release	400 V/50 Hz
Überlastschutz	8–27,7 A (s. Über- lastschutzvarianten)	overload protection	8–27.7 A (see overload protection variants)
Netzeingang	Steckerkragen CEE 17 (16 A) (3P+N+E/6 h) 11–27,7 A	line inlet	CEE 17 plug (16 A) (3P+N+E/6 h) (32 A) (3P+N+E/6 h)
Motorkabeleingang	Bohrungen hinten, Schraubanschluss	motor cable inlet	holes at the back, screw-type terminal
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	Wandbefestigung	mounting	wall mounting
Gehäuse	Aluminium- Druckgussgehäuse	housing	aluminium diecast housing
Maße (LxBxH)	ca. 210 x 255 x 108 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 210 x 255 x 108 mm
Gewicht	ca. 2200 g	weight	approx. 2,200 g
gebaut nach	EN 60947-3/EN 6947-1	constructed acc. to	EN 60947-3/EN 6947-1

Motorschuttschalter • Motor protection switches

Pol-Um-Motorschutz Pole changing motor protection switch



Artikel-Nr. article-no.	Überlastschutz overload protection
283.099	5–8,5 A T1
282.323	8–13 A T1
282.322	11–16 A T1

T1 = normaler Anlauf/normal start
T2 = normaler, schwerer Anlauf/
normal, heavy starting

Made in Europe



Polumschalter werden für Motoren mit verschiedenen Polzahlen eingesetzt. Damit lässt sich die Drehzahl des Motors variieren.

- Type: PUM/CGST-.../U/448-20
- Pol-Um Motorschuttschalter
- Hauptstrombimetalle
- Motorschutz für den Höchsten der beiden Nennströme
- Unterspannungsauslösung einpolig geschaltet
- Schaltstellung 0 - I - II für Dahlanderschaltung

Pole changing switches are used for motors with varying pole numbers. This makes it possible to vary the motor speed.

- type: PUM/CGST-.../U/448-20
- pole changing motor protection switch
- main current bimetals
- motor protection for the higher of the two main currents
- low-volt release single-pole actuated
- switch position 0 - I - II for Dahlander circuit

Bemessungsbetätigungs- spannung U _c	400 V/50 Hz	rated operating voltage U _c	400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	7,5 kW/400 V	breaking capacity AC-3	7.5 kW/400 V
Unterspannungs- auslösung	400 V/50 Hz	low-volt release	400 V/50 Hz
Überlastschutz	5–16 A (s. Über- lastschutzvarianten)	overload protection	5–16 A (see overload protection variants)
Netzeingang	Steckerkragen CEE 17 (16 A) (3P+N+E/6 h)	line inlet	CEE 17 plug (16 A) (3P+N+E/6 h)
Motorkabeleingang	Bohrungen hinten, Schraubanschluss	motor cable inlet	holes at the back, screw-type terminal
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen, ohne Motorkabel	switch type	closed, without motor cable
Befestigung	Wandbefestigung	mounting	wall mounting
Gehäuse	Aluminium- Druckgussgehäuse	housing	aluminium diecast housing
Maße (LxBxH)	ca. 170 x 195 x 103 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 170 x 195 x 103 mm
Gewicht	ca. 1900 g	weight	approx. 1,900 g
gebaut nach	EN 60947-3/EN 6947-1	constructed acc. to	EN 60947-3/EN 6947-1

Wende-Pol-Um-Motorschutz Reverse pole changing motor protection



Artikel-Nr. article-no.	Überlastschutz overload protection
283.101	2x2,4–3,5 A T2
280.693	2x5–8,5 A T1

T1 = normaler Anlauf/normal start
T2 = normaler, schwerer Anlauf/
normal, heavy starting

Made in Europe



Wendeschalter dienen zur Drehrichtungsumkehr an Drehstrommotoren. Polumschalter werden für Motoren mit verschiedenen Polzahlen eingesetzt. Damit lässt sich die Drehzahl des Motors variieren.

- Type: WPUM2(CGST-.../U/333)
- Wende-Pol-Um Motorschuttschalter
- Unterspannungsauslösung
- Überlastauslösung
- jeweils 1 Hauptstrombimetal für Drehzahl 1+2
- Schaltstellung (linkslauf) II - I - 0 - I - II (rechtslauf) für Dahlanderschaltung ohne Sternanlauf
- Unterspannungsauslösung nicht geschaltet

Reverse switches are for reversing the direction of rotation of three-phase current motors. Pole changing switches are used for motors with varying pole numbers. This makes it possible to vary the motor speed.

- type: WPUM2(CGST-.../U/333)
- reverse pole changing motor protection switch
- low voltage release
- overload release
- one main current bimetal each for Speed 1+2
- switch position (counterclockwise) II - I - 0 - I - II (clockwise) for Dahlander circuit without star starting
- low volt release not actuated

Bemessungsbetätigungs- spannung U _c	400 V/50 Hz	rated operating voltage U _c	400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	7,5 kW/400 V	breaking capacity AC-3	7.5 kW/400 V
Unterspannungs- auslösung	400 V/50 Hz	low-voltage release	400 V/50 Hz
Überlastschutz	2 x 2,4–8,5 A (s. Über- lastschutzvarianten)	overload protection	2 x 2.4–8.5 A (see overload protection variants)
Netzeingang	Steckerkragen CEE 17 (16 A) (3P+N+E/6 h)	line inlet	CEE 17 plug (16 A) (3P+N+E/6 h)
Motorkabeleingang	Bohrungen hinten, Schraubanschluss	motor cable inlet	holes at the back, screw-type terminal
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	Wandbefestigung	mounting	wall mounting
Gehäuse	Aluminium- Druckgussgehäuse	housing	aluminium diecast housing
Maße (LxBxH)	ca. 227 x 228 x 108 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 227 x 228 x 108 mm
Gewicht	ca. 2700 g	weight	approx. 2,700 g
gebaut nach	EN 60947-3/EN 6947-1	constructed acc. to	EN 60947-3/EN 6947-1

Rasenmäher/Vertikutierer • Lawn mowers/Thatchers

KSVLW Holmanbauschalter KSVLW tube built-on switch



Artikel-Nr. 203P904.02
article-no. 203P904.02

Made in Europe  

- Zweihand Sicherheitsschalter (Totmannschaltung)
- Ein/Aus (0-1, tastend)
- Einhand-Hebel rechts (Ansicht Entriegelungstaste)
- Schalter absperrbar
- Holmanbauschalter

- two-hand safety switch (dead man's switch)
- On/Off (0-1, non-latching)
- one-hand lever on the right (view of release button)
- lockable switch
- tube built-on switch

Netzdaten Ue	1/N 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	10 A/240 V	breaking capacity AC-3	10 A/240 V
Netzeingang	Steckerkragen CEE 7 2P	line inlet	plug CEE 7 2P
Motorkabellänge	ca. 1,8 m H05RN-F 2x1,0	motor cable length	approx. 1.8 m H05RN-F 2x1,0
Motoranschluss	2 Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	motor connection	2 flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Schutzart	IP 44 (spritzwassergeschützt)	protection class	IP 44 (spray-water proof)
Holmdurchmesser	20-22 mm	tube diameter	20-22 mm
Holmbefestigungs- schrauben	2 PT-Schrauben K 4,0 x 25 PH	tube fixing screws	2 PT screws K 4.0 x 25 PH
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 142 x 166 x 103 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 142 x 166 x 103 mm
Gewicht	ca. 316 g	weight	approx. 316 g
gebaut nach	VDE 0620/05.92, SEV	constructed acc. to	VDE 0620/05.92, SEV

KSVRW Holmanbauschalter KSVRW tube built-on switch



Artikel-Nr. 202P613
article-no. 202P613

Made in Europe  

Ausführung wie 203P904.02 jedoch **abweichend:**
• Schalter nicht absperrbar

Like article 203.904.02 **except:**
• switch not lockable

Holmdurchmesser	18-22 mm	tube diameter	18-22 mm
Maße (LxBxH)	ca. 147 x 163 x 104 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 147 x 163 x 104 mm
Gewicht	ca. 320 g	weight	approx. 320 g

KSVRW Holmanbauschalter KSVRW tube built-on switch



Artikel-Nr. **Überlastschutz**
article-no. **overload protection**
202P608 5,5 A
202P609 7 A
202P610 8,5 A
202P611 10 A
202P612 12 A

Made in Europe  

Ausführung wie 203P904.02 jedoch **abweichend:**
• Schalter nicht absperrbar
• Überlastauslösung (automatische Rückstellung)

Like article 203.904.02 **except:**
• switch not lockable
• overload release (automatic reset)

Schaltvermögen AC-3	max. 12 A/240 V (je nach Überlastschutz)	breaking capacity AC-3	max. 12 A/240 V (depending on overload protection)
Überlastschutz	5,5-12 A (s. Über- lastschutzvarianten)	overload protection	5.5-12 A (see overload protection variants)
Holmdurchmesser	18-22 mm	tube diameter	18-22 mm
Maße (LxBxH)	ca. 147 x 163 x 104 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 147 x 163 x 104 mm
Gewicht	ca. 340 g	weight	approx. 340 g

Rasenmäher/Vertikutierer • Lawn mowers/Thatchers

KLKLW Holmanbauschalter KLKLW tube built-on switch



Artikel-Nr. 203P988
article-no. 203P988

Made in Europe  

- Zweihand Sicherheitsschalter (Totmannschaltung)
- Ein/Aus (0-1, tastend)
- Einhand-Hebel rechts
- Holmanbauschalter
- Schalter als Schließer

- two-hand safety switch (dead man's switch)
- On/Off (0-1, non-latching)
- one-hand lever on the right
- tube built-on switch
- switch as closing-contact

Netzdaten Ue	1/N 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	10 A/240 V	breaking capacity AC-3	10 A/240 V
Netzkabel (rot)	ca. 16 m H05VV-F2x1,0 mit Stecker CEE 7 2P	line cable (red)	approx. 16 m H05VV-F2x1.0 with plug CEE 7 2P
Motorkabellänge	ca. 1,5 m H05RN-F 2x1,0	motor cable length	approx. 1.5 m H05RN-F 2x1,0
Motoranschluss	2 Flachsteckanschlüsse 6,3 x 0,8 mm	motor connection	2 flat connectors 6.3 x 0.8 mm
Schutzart	IP 44 (spritzwassergeschützt)	protection class	IP 44 (spray-water proof)
Holmdurchmesser	20-22 mm	tube diameter	20-22 mm
Holmbefestigungsschrauben	2 PT-Schrauben K 4,0 x 25 PH	tube fixing screws	2 PT screws K 4.0 x 25 PH
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 142 x 166 x 87 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 142 x 166 x 87 mm
Gewicht	ca. 590 g	weight	approx. 590 g
gebaut nach	VDE 0620/05.92, SEV	constructed acc. to	VDE 0620/05.92, SEV

KLKLW Holmanbauschalter für Benzin- und Akkumäher KLKLW tube built-on switch for petrol and battery-driven mowers



Artikel-Nr. 204P013
article-no. 204P013

Made in Europe  

- Zweihand Sicherheitsschalter Ein/Aus (1-0, tastend)
- Schalter als Öffner
- Einhand-Hebel rechts
- Holmanbauschalter

- two-hand safety switch (dead man's switch) (1-0, non-latching)
- switch as break-contact
- one-hand lever on the right
- tube built-on switch

Netzdaten Ue	keine Angaben, da für Akkuversion	line data Ue	no data, since for battery version
Schaltvermögen AC-3	6 A/250 V	breaking capacity AC-3	6 A/250 V
Kabellänge	ca. 1,5 m H05RN-F 2x1,0	cable length	approx. 1.5 m H05RN-F 2x1,0
Anschluss	1 Flachsteckhülse 6,3 x 0,8 mm, 1 Krallenkabelschuh Ø 5,3 mm	connection	1 flat push-on sleeve 6.3 x 0.8 mm, 1 clawcable lug Ø 5.3 mm
Schutzart	IP 44 (spritzwassergeschützt)	protection class	IP 44 (spray-water proof)
Holmdurchmesser	20-22 mm	tube diameter	20-22 mm
Holmbefestigungsschrauben	2 PT-Schrauben K 4,0 x 25 PH	tube fixing screws	2 PT screws K 4.0 x 25 PH
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 142 x 166 x 65 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 142 x 166 x 65 mm
Gewicht	ca. 260 g	weight	approx. 260 g
gebaut nach	VDE 0620/05.92, SEV	constructed acc. to	VDE 0620/05.92, SEV

Kabelzugentlastung Cable restraint



Artikel-Nr. 351.826
article-no. 351.826



Netzkabelzugentlastung aus robustem Kunststoff für alle Arten von Maschinen mit Holmausführung z. B. Elektrorasenmäher. Die Zugentlastung verhindert eine mögliche Beschädigungen (z. B. durch zu starkes oder ruckartiges Ziehen am Netzkabel) an der Schalter-Stecker-Kombination im Steckerbereich.

Sturdy plastic line cable restraint for all kinds of tube design machinery, like electric lawn mowers. The restraint prevents any damage (like pulling too hard or jerkily at the line cable) to the switch/plug combination at the plug.

Sägen/Sägetische/Hobelmaschinen • Saws/Saw benches/Planers

KSVWW Anbauschalter KSVWW built-on switch



Artikel-Nr. 202.897
article-no. 202.897

Made in Europe



Für alle handgeführten Maschinen aber auch an stationären Maschinen einsetzbar. Einfach Schuko-stecker der Maschine in die Steckdose der Schalter-Stecker-Kombination einstecken.

- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Einbausteckdose
- Anbauschalter

Can be used not only for all hand-operated machinery but also on stationary machines. Simply insert the machine's grounding plug into the switch/plug combination socket.

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- socket
- built-on switch

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	Schuko plug
Einbausteckdose	für Schukostecker mit Klappdeckel	recessed socket	for Schuko plug with spring-flap cover
Motoranschluss	über Schuko-Einbausteckdose	motor connection	via grounding recessed socket
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Sacklöcher Ø 4,2 mm – 68 x 68 mm	mounting	4 blind holes Ø 4.2 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 129 x 138 x 71 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 129 x 138 x 71 mm
Gewicht	ca. 400 g	weight	approx. 400 g

KSVWW Anbauschalter KSVWW built-on switch



Artikel-Nr. 203.445
article-no. 203.445

Made in Europe



Ausführung wie 202.897 jedoch **abweichend:**
(siehe technische Daten unten)

Like article 202.897 **except:**
(see technical details below)

Befestigung	2 Anschraubösen (Langlöcher) Ø 5,1 mm Abstand 45-66 mm	mounting	2 screw-down rings (slots) Ø 5.1 mm spacing 45-66 mm
-------------	--	----------	--

Sägen/Sägetische/Hobelmaschinen • Saws/Saw benches/Planers

KSVSW Anbauschalter KSVSW built-on switch



Artikel-Nr. 204.324
article-no. 204.324

Made in Europe



- Ein/Aus/Stopp (0–1/Stop)
- Unterspannungsauslösung
- Elektronisches Bremsmodul
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Anbauschalter

- On/Off/Stop (0–1/Stop)
- low voltage release
- electronic braking module
- connection arrangement for thermal contact
- built-on switch

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Bremsmodul	max. 10 A Bremsstrom	braking module	max. 10 A braking current
Überlastschutz	Anschluss für Thermo - kontakt im Motor	overload protection	connection for thermal contact in the motor
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	Schuko plug
Motorkabellänge	ca. 1 m H05RN-F7G1,0	motor cable length	approx. 1 m H05RN-F7G1.0
Motoranschluss	6 Adern – Aderendkrallen	motor connection	6 wires – clips
Motorkabelausgang	hinten (Tastenansicht)	motor cable outlet	at back (view of push buttons)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Sacklöcher Ø 3,8 mm – 74 x 67 mm	mounting	4 blind holes Ø 3.8 mm – 74 x 67 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 105 x 78 x 146 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 105 x 78 x 146 mm
Gewicht	ca. 600 g	weight	approx. 600 g
EMV geprüft		EMC tested	

KSVDD Anbauschalter KSVDD built-on switch



Artikel-Nr. 204.612.01
article-no. 204.612.01

Made in Europe



- Ein/Aus/Stopp (0–1/Stop)
- Unterspannungsauslösung
- Elektronisches Bremsmodul
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Steckerkragen mit Phasenwender
- Anbauschalter

- On/Off/Stop (0–1/stop)
- low voltage release
- electronic braking module
- connection arrangement for thermal contact
- plug with phase reverse
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	9 A/400 V	breaking capacity AC-3	9 A/400 V
Bremsmodul	max. 15 A Bremsstrom, Freischaltung	braking module	max. 15 A braking current, isolation
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt im Motor	overload protection	mounting arrangement for thermal contact in the motor
Netzeingang	Phasenwender CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	phase reverse CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motorkabellänge	ca. 1,8 m H05RN-F7G1,5	motor cable length	approx. 1.8 m H05RN-F7G1.5
Motoranschluss	4 Adern – Krallenkabelschuhe Ø 5,3 mm 2 Adern – Aderendkrallen	motor connection	4 wires – ring terminal Ø 5.3 mm 2 wires – clips
Motorkabelausgang	links (Ansicht Steckerkragen)	motor cable outlet	on the left (view of plug)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	2 Durchgangsbohrungen (diagonal) Ø 5,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	2 through holes (diagonal) Ø 5.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 139 x 118 x 111 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 139 x 118 x 111 mm
Gewicht	ca. 900 g	weight	approx. 900 g
EMV geprüft		EMC tested	

Sägen/Sägetische/Hobelmaschinen • Saws/Saw benches/Planers

KSVDD Anbauswitch KSVDD built-on switch



Artikel-Nr. 203.048.02
article-no. 203.048.02

- Ein/Aus/Stopp (0-1/Stopp)
- Unterspannungsauslösung
- Elektronisches Bremsmodul
- Steckerkragen mit Phasenwender
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Anbauswitch

- On/Off/Stop (0-1/Stop)
- low voltage release
- electronic braking module
- plug with phase reverse
- connection arrangement for thermal contact
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	9 A/400 V	breaking capacity AC-3	9 A/400 V
Bremsmodul	max. 15 A Bremsstrom	braking module	max. 15 A braking current
Netzeingang	Phasenwender CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	phase reverse CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt im Motor	overload protection	mounting arrangement for thermal contact in the motor.
Motorkabellänge	ca. 1,0 m H05RN-F7G1,0	motor cable length	approx. 1.0 m H05RN-F7G1.0
Motoranschluss	1 Ader gn/ge – Krallen- kabelschuh Ø 4,2 mm 5 Adern – Aderendkrallen	motor connection	1 wire gn/ge – fork termi- anal Ø 4.2 mm 5 wires – clips
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	2 Durchgangsbohrungen (diagonal) Ø 6,3 mm – 68 x 68 mm	mounting	2 through holes (diagonal) Ø 6.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 130 x 96 x 140 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 130 x 96 x 140 mm
Gewicht	ca. 700 g	weight	approx. 700 g
EMV geprüft		EMC tested	

Made in Europe



KSVUD Anbauswitch KSVUD built-on switch



Artikel-Nr. 204.651
article-no. 204.651

- Ein/Aus/Stopp (0-1/Stopp)
- Unterspannungsauslösung
- Elektronisches Bremsmodul
- Überlastauslösung (automatische Rückstellung)
- Steckerkragen mit Phasenwender
- Tastenabdeckung „Stopp“
- abschließbar
- Anbauswitch

- On/Off/stop (0-1/Stop)
- low voltage release
- electronic braking module
- overload release (automatic reset)
- plug with phase reverse
- push button cover "Stop"
- lockable
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	10,5 A/400 V	breaking capacity AC-3	10.5 A/400 V
Bremsmodul	max. 15 A Bremsstrom, Freischaltung	braking module	max. 15 A braking current, isolation
Überlastschutz	10,5 A	overload protection	10.5 A
Netzeingang	Phasenwender CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	phase reverse CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motorkabellänge	ca. 0,9 m H07RN-F4G1,5	motor cable length	approx. 0.9 m H07RN-F4G1.5
Motoranschluss	4 Adern – Krallenkabel- schuhe Ø 5,3 mm	motor connection	4 wires – ring terminal Ø 5.3 mm
Motorkabelausgang	Boden (Ansicht Steckerkragen)	motor cable outlet	base (view of plug)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Anschraubbuchsen M5 – 68 x 68 mm	mounting	4 screw-down bushings M5 – 68 x 68 mm
Gehäuse	ABS/grau	housing	ABS/grey
Maße (LxBxH)	ca. 234 x 106 x 136 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 234 x 106 x 136 mm
Gewicht	ca. 1000 g	weight	approx. 1,000 g
EMV geprüft		EMV tested	

Made in Europe



Sägen/Sägetische/Hobelmaschinen • Saws/Saw benches/Planers

KSVUD Anbauschalter für Sternschaltung KSVUD built-on switch for star connection



Artikel-Nr. 201.136
article-no. 201.136

Made in Europe



- Ein/Aus/Stopp Nockenschalter (0–1/Stop)
- Unterspannungsauslösung
- Elektronisches Bremsmodul
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Steckerkragen mit Phasenwender
- Anbauschalter

- On/Off/Stop cam switch (0–1/stop)
- low voltage release
- electronic braking module
- connection arrangement for thermal contact
- plug with phase reverse
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	5,5 kW/400 V	breaking capacity AC-3	5.5 kW/400 V
Bremsmodul	max. 15 A Bremsstrom	braking module	max. 15 A braking current
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt im Motor	overload protection	mounting arrangement for thermal contact in the motor
Netzeingang	Phasenwender CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	phase reverse CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motorkabellänge	ca. 0,9 m H05RN-F7G1,0	motor cable length	approx. 0.9 m H05RN-F7G1.0
Motoranschluss	7 Adern – Krallenkabelschuhe Ø 5,3 mm nur für Sternschaltung (6 ausgeführt)	motor connection	7 wires – claw cable lugs Ø 5.3 mm only for star connection (6 implemented)
Motorkabelausgang	Boden (Ansicht Steckerkragen)	motor cable outlet	base (view of plug)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Anschraubbuchsen M 5 68 x 68 mm	mounting	4 screw-down bushings M 5 – 68 x 68 mm
Gehäuse	ABS/grau	housing	ABS/grey
Maße (LxBxH)	ca. 234 x 106 x 140 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 234 x 106 x 140 mm
Gewicht	ca. 1000 g	weight	approx. 1,000 g
EMV geprüft		EMV tested	

KSVUD Anbauschalter für Dreieckschaltung KSVUD built-on switch for delta connection



Artikel-Nr. 201.552
article-no. 201.552

Made in Europe



- Ein/Aus/Stopp Nockenschalter (0–1/Stop)
- Unterspannungsauslösung
- Elektronisches Bremsmodul
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Steckerkragen mit Phasenwender
- Anbauschalter

- On/Off/Stop cam switch (0–1/stop)
- low voltage release
- electronic braking module
- connection arrangement for thermal contact
- plug with phase reverse
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/PE 400 V/50 Hz	line data Ue	3/PE 400 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	5,5 kW/400 V	breaking capacity AC-3	5.5 kW/400 V
Bremsmodul	max. 15 A Bremsstrom	braking module	max. 15 A braking current
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt im Motor	overload protection	mounting arrangement for thermal contact in the motor
Netzeingang	Steckerkragen CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	plug CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motorkabellänge	ca. 0,9 m H05RN-F7G1,0	motor cable length	approx. 0.9 m H05RN-F7G1.0
Motoranschluss	5 Adern – Krallenkabelschuhe Ø 5,2 mm 1 Ader – blank nur für Dreieckschaltung (6 ausgeführt)	motor connection	5 wires – claw cable lugs Ø 5.2 mm 1 wire – bare only for delta connection (6 implemented)
Motorkabelausgang	Boden (Ansicht Steckerkragen)	motor cable outlet	base (view of plug)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Anschraubbuchsen M5 – 68 x 68 mm	mounting	4 screw-down bushings M5 – 68 x 68 mm
Gehäuse	ABS/grau	housing	ABS/grey
Maße (LxBxH)	ca. 234 x 106 x 140 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 234 x 106 x 140 mm
Gewicht	ca. 1000 g	weight	approx. 1,000 g
EMV geprüft		EMC tested	

Steintrennmaschinen • Slab/brick-cutting machines

KSVDW Anbauschalter KSVDW built-on switch



Artikel-Nr. 200.523
article-no. 200.523

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Anbauschalter

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- connection arrangement for thermal contact
- push button cover "seal cap"
- built-on switch

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt im Motor	overload protection	mounting arrangement for thermal contact in the motor
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	Schuko plug
Motorcabelllänge	ca. 0,9 m H07RN-F4G1,0	motor cable length	approx. 0.9 m H07RN-F4G1.0
Motoranschluss	1 Ader gn/ge – Krallenkabelschuh Ø 4,2 mm 1 Ader bn – Flachsteckhülse 6,3 x 0,8 mm 2 Adern bl+sw – Aderendkrallen	motor connection	1 wire gn/ge – ring terminal Ø 4.2 mm 1 wire bn – flat terminal sleeve 6.3 x 0.8 mm 2 wires bl+sw – clips
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Durchgangsbohrungen Ø 5,3 mm – 68 x 68 mm	fixing	4 through holes Ø 5.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 119 x 128 x 112 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 119 x 128 x 112 mm
Gewicht	ca. 500 g	weight	approx. 500 g

KSVDW Anbauschalter KSVDW built-on switch



Artikel-Nr. 201.597
article-no. 201.597

Made in Europe



- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Tastenabdeckung „Stopp + Dichtkappe“
- Steckerkragen mit absperrenden Klappdeckel
- Anbauschalter
- Pumpenanschluss

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- connection arrangement for thermal contact
- push button cover "Stop + seal cap"
- plug with sealable spring-flap cover
- built-on switch
- pump connection

Netzdaten Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE 230 V/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	13,5 A/230 V	breaking capacity AC-3	13.5 A/230 V
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt im Motor	overload protection	mounting arrangement for thermal contact in the motor
Netzeingang	Steckerkragen Schuko	line inlet	Schuko plug
Motorcabelllänge	ca. 0,9 m H07RN-F4G1,0	motor cable length	approx. 0.9 m H07RN-F4G1.0
Motoranschluss	4 Adern – Krallenkabelschuhe Ø 5,2 mm	motor connection	4 wires – ring terminal Ø 5.2 mm
Pumpenkabeleingang	3-polige Lüsterklemme, über PG-Verschraubung	pump cable inlet	3-pole wire connector, via PG threaded joint
Kabelaushänge	rechts (Ansicht Steckerkragen)	cable outlets	on the right (view of plug)
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen, ohne Pumpenkabel	switch type	closed, without pump cable
Befestigung	2 Durchgangsbohrungen (diagonal) Ø 4,2 mm – 68 x 68 mm	fixing	2 through holes (diagonal) Ø 4.2 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 150 x 130 x 94 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 150 x 130 x 94 mm
Gewicht	ca. 560 g	weight	approx. 560 g

Steintrennmaschinen • Slab/brick-cutting machines

KSVDD Anbauschalter KSVDD built-on switch



Artikel-Nr. 200.487
article-no. 200.487

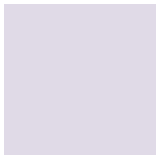
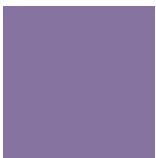
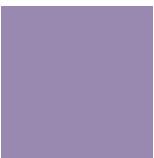
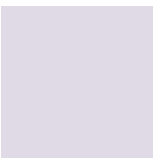
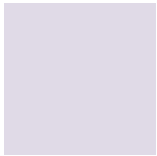
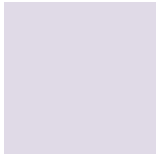
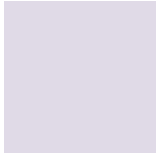


Made in Europe

- Ein/Aus (0-1)
- Unterspannungsauslösung
- Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt
- Tastenabdeckung „Dichtkappe“
- Anbauschalter

- On/Off (0-1)
- low voltage release
- connection arrangement for thermal contact
- push button cover "seal cap"
- built-on switch

Netzdaten Ue	3/N/PE 400 V/(230 V)/50 Hz	line data Ue	3/N/PE 400 V/(230 V)/50 Hz
Schaltvermögen AC-3	9 A/400 V	breaking capacity AC-3	9 A/400 V
Überlastschutz	Anschlussmöglichkeit für Thermokontakt im Motor	overload protection	mounting arrangement for thermal contact in the motor
Netzeingang	Steckerkragen CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V	line inlet	plug CEE 17 3P+N+E 16 A 6 h 400 V
Motorkabellänge	ca. 0,9 m H05RN-F7G1,0	motor cable length	approx. 0.9 m H05RN-F7G1.0
Motoranschluss	1 Ader gn/ge – Krallen- kabelschuh Ø 4,2 mm 6 Adern – Aderendkrallen	motor connection	1 wire gn/ge – ring terminals Ø 4.2 mm 6 wires – clips
Schutzart	IP 54	protection class	IP 54
Schalterausführung	geschlossen	switch type	closed
Befestigung	4 Durchgangsbohrungen Ø 5,3 mm – 68 x 68 mm	fixing	4 through holes Ø 5.3 mm – 68 x 68 mm
Gehäuse	PP/schwarz	housing	PP/black
Maße (LxBxH)	ca. 119 x 140 x 112 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 119 x 140 x 112 mm
Gewicht	ca. 600 g	weight	approx. 600 g



AKTIVE BAUELEMENTE, INNOVATIONEN

54

Anlauf- und Abschaltverzögerer

Time delayer for start and stop

56

Anlaufstrombegrenzer

Start current limiter

57

Stromverteilerbox

Power distributon

58

Kabelzugentlastung

Cable strain relief

58

cableprotector

cableprotector

ACTIVE DEVICES, INNOVATIONS



Systems for success.



Anlauf- und Abschaltverzögerer • Time delayer for start and stop

ALV 1 mit Netzstecker ALV 1 with plug



Artikel-Nr. 205.001
article-no. 205.001

Made in Europe



Unverzichtbar für jeden, der neben einer Kreissäge, Hobelmaschine, Bandschleifer, Stichsäge eine Absaugung, einen Staubsauger usw. betreiben möchte, ohne dass beim Einschalten die Sicherung überlastet wird. Nach Einschalten der Arbeitsmaschine, schaltet das 2. Gerät nach ca. 2–3 Sekunden automatisch ein und verhindert dadurch ein Überlasten der Haussicherung. Wie in der Gefahrenstoffverordnung gefordert, läuft die Absaugung nach Abschalten der Arbeitsmaschine ca. 3–4 Sekunden nach und saugt den Reststaub ab. Der Anlaufverzögerer begrenzt nicht den Anlaufstrom eines Verbrauchers.

Indispensable for anyone who, along with a circular saw, planer, belt grinder, or piercing saw, would also like to operate a vacuum device, vacuum cleaner, etc. without surge overloading the fuse. With the work machine switched on, the second appliance switches itself on automatically after two to three seconds. This prevents in-house fuse overloading. As required by the hazardous material ordinance, the vacuum device runs for three to four seconds extracting the rest of the dust after the work machine is switched off. The start time delayer does not limit the consumer's starting current.

Netzdaten Ue	1/N/PE, 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE, 230 V/50 Hz
Anschlussleistung (ges.)	max. 230 V/16 A/3600 W	connected power (total)	max. 230 V/16 A/3600 W
Steckdose verzögert		socket delayed	
Schaltvermögen AC-1	230 V/10 A	breaking capacity AC-1	230 V/10 A
Schaltvermögen AC-3	230 V/4 A	breaking capacity AC-3	230 V/4 A
Netzeingang	Steckerkragen Schuko 2P+E	line inlet	Schuko plug 2P+E
Ausgänge (Master)	1 Steckdose Schuko 2P+E	outputs (master)	1 Schuko socket 2P+E
(Slave)	1 Steckdose Schuko 2P+E	(slave)	1 Schuko socket 2P+E
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Gehäuse	ABS/blau	housing	ABS/blue
Maße (LxBxH)	ca. 158 x 60 x 116 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 158 x 60 x 116 mm
Gewicht	ca. 400 g	weight	approx. 400 g

ALV 2 mit Netzkabel ALV 2 with line cable



Artikel-Nr. 205.002
article-no. 205.002

Made in Europe



Ausführung wie 205.001 jedoch **abweichend:**
(siehe technische Daten unten)

Like article 205.001 **except:**
(see technical details below)

Netzeingang	4 m Netzkabel H05VV-F3G1,5 mm ² mit Stecker	line inlet	4 m line cable H05VV-F3G1.5mm ² with
Befestigung Gehäuse	Schuko 2P+E 2 x M5/134 x 40 mm	mounting housing	Schuko plug 2P+E 2 x M5/134 x 40 mm
Gewicht	ca. 900 g	weight	approx. 900 g

Anlauf- und Abschaltverzögerer • Time delayer for start and stop
ALV 10


Artikel-Nr. 202.418
article-no. 202.418

Unverzichtbar für jeden, der neben einer Kreissäge, Hobelmaschine, Bandschleifer, Stichsäge eine Absaugung, einen Staubsauger usw. betreiben möchte, ohne dass beim Einschalten die Sicherung überlastet wird. Nach Einschalten der Arbeitsmaschine, schaltet das 2. Gerät nach ca. 2–3 Sekunden automatisch ein und verhindert dadurch ein Überlasten der Haus-sicherung. Wie in der Gefahrstoffverordnung gefordert, läuft die Absaugung nach Abschalten der Arbeitsmaschine ca. 3–4 Sekunden nach und saugt den Reststaub ab. Betreiben Sie eine Maschine an der Wechsel- oder Drehstromsteckdose, werden beide Steckdosen (Schuko und CEE) für die Absaugung verzögert geschaltet. Der Anlaufverzögerer begrenzt nicht den Anlaufstrom eines Verbrauchers.

Indispensable for anyone who, along with a circular saw, planer, belt grinder, or piercing saw, would also like to operate a vacuum device, vacuum cleaner, etc. without surge overloading the fuse. With the work machine switched on, the second appliance switches itself on automatically after two to three seconds. This prevents in-house fuse overloading. As required by the hazardous material ordinance, the vacuum device runs for three to four seconds extracting the rest of the dust after the work machine is switched off. A machine operated from the alternating or three phase current socket results in a delay in the connection of both sockets (Schuko and CEE) for the vacuum device. The start delayer does not limit the consumer's starting current.

Netzdaten Ue	3/N/PE, 400 V/230 V/50 Hz	line data Ue	3/N/PE, 400 V/230 V/50 Hz
Anschlussleistung (ges.)	max. 400 V/16 A/11000 W	connected power (total)	max. 400 V/16 A/11000 W
Steckdosen verzögert		sockets delayed	
Schaltvermögen AC-1	230 V/400 V/16 A	breaking capacity AC-1	230 V/400 V/16 A
Schaltvermögen AC-3	230 V/13,5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW	breaking capacity AC-3	230 V/13.5 A/3 kW 400 V/9 A/4 kW
Netzeingang	Steckerkragen CEE 3P+N+E/16 A/6 h Phasenwender	line inlet	plug CEE 3P+N+E/16 A/6 h phase reverse
Ausgänge (Master)	1 Steckdose CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Steckdose Schuko 2P+E	outputs (master)	1 socket CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Schuko socket 2P+E
(Slave)	1 Steckdose CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Steckdose Schuko 2P+E	(slave)	1 socket CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Schuko socket 2P+E
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Befestigung Gehäuse	4 x M5/68 x 68 mm	mounting housing	4 x M5/68 x 68 mm
Gehäuse	ABS/grau	housing	ABS/grey
Maße (LxBxH)	ca. 245 x 123 x 153 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 245 x 123 x 153 mm
Gewicht	ca. 1250 g	weight	approx. 1,250 g

Made in Europe


ALV 20


Artikel-Nr. 203.169
article-no. 203.169

Ausführung wie 202.418 jedoch **abweichend:**
(siehe technische Daten unten)

Like article 202.418 **except:**
(see technical details below)

Ausgänge (Master)	3 Steckdosen CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Steckdose Schuko 2P+E	outputs (master)	3 sockets CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Schuko socket 2P+E
(Slave)	1 Steckdose CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Steckdose Schuko 2P+E	(slave)	1 socket CEE 3P+N+E/16 A/6 h 1 Schuko socket 2P+E
Befestigung Gehäuse	4 x Ø 4,2/180 x 170 mm	mounting housing	4 x Ø 4.2/180 x 170 mm
Maße (LxBxH)	ca. 270 x 242 x 176 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 270 x 242 x 176 mm
Gewicht	ca. 2300 g	weight	approx. 2,300 g

Made in Europe



Anlaufstrombegrenzer • Start current limiter

ALB 1



Artikel-Nr. 206.001
article-no. 206.001

Mit Hilfe dieser Steuerung ist es möglich, größere Verbraucher mittels Sanftanlauf einzuschalten. Die Problematik, dass beim Einschalten der Maschine die Haussicherung auslöst, wird mit Hilfe dieses Gerätes vermieden. Der ALB 1 wird einfach in die Zuleitung zwischen Netzanschluss und Verbraucher gesteckt. Im Einschaltmoment begrenzt die Elektronik den Anlaufstrom für 0,4 Sekunden auf maximal 7 A. Damit die Elektronik die angestaute Wärme abführen kann, darf der angeschlossene Verbraucher nur einmal in der Minute geschaltet werden. Der ALB 1 ist nicht geeignet für Verbraucher mit integrierten elektrischen oder elektronischen Steuerungen, (z. B. Waschmaschinen, Schweißtrafos, Kompressormotoren, Maschinen mit Drehzahlregulierung und teilweise Maschinen mit Unterspannungsauslösung) die zur Funktion immer die volle Netzspannung von 230 V benötigen.

This control system allows a soft start to switch on major consumers. This appliance solves the problem of the in-house fuse being tripped when the machine is switched on. The ALB 1 simply has to be plugged into the supply line between the mains connection and the consumer.

The starting current of the built-in socket is limited for 0.4 seconds to a maximum current of 7 A. To allow the electronic system to discharge the accumulated heat, the connected consumer is only to be actuated once a minute. The ALB 1 is not suitable for consumers with integrated electrical or electronic controllers (e.g. washing machines, welding transformers, compressor motors, machines with speed control and some machines with undervoltage tripping) which always require the full line voltage of 230 V to work.

Netzdaten Ue	1/N/PE, 230 V/50 Hz	line data Ue	1/N/PE, 230 V/50 Hz
Anschlussleistung (ges.)	max. 230 V/16 A/3600 W min. 100 W	connected power (total)	max. 230 V/16 A/3600 W min. 100 W
Einschaltbegrenzung	0,4 Sek./7 A	switch-on limit	0.4 sec./7 A
Schalzhäufigkeit	max. 1x/min.	switching rate	max. 1x/min.
Netzeingang	Steckerkragen Schuko 2P+E	line inlet	Schuko plug 2P+E
Ausgänge (anlaufstrombegrenzt)	1 Steckdose Schuko 2P+E	outputs (starting current limited)	1 Schuko socket 2P+E
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Gehäusematerial	ABS	housing material	ABS
Gehäusefarbe	grau	housing colour	grey
Maße (LxBxH)	ca. 158 x 60 x 116 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 158 x 60 x 116 mm
Gewicht	ca. 330 g	weight	approx. 330 g

Made in Europe



ALB profi



Artikel-Nr. 206.002
article-no. 206.002

Ausführung wie 206.001 jedoch **abweichend:**
Damit die Elektronik zuverlässig funktionieren kann, ist eine Anschlussleistung von min. 100 W erforderlich. Im Einschaltmoment begrenzt die Elektronik den Anlaufstrom für maximal 4 Sekunden auf maximal 16 A.

Like article 206.001 **except:**
The electronics require connected power of at least 100 W to be able to offer reliable service. At the moment of switching on, the electronics limit the start-up current to a maximum of 16 A for a maximum of 4 seconds.

Einschaltbegrenzung	0,4 Sek./16 A	switch-on limit	0.4 sec./16 A
Standbybetrieb	< 10 W	standby mode	< 10 W
Maße (LxBxH)	ca. 160x 75 x 127 mm	dimensions (LxBxH)	approx. 160 x 75 x 127 mm
Gewicht	ca. 420 g	weight	approx. 420 g

Made in Europe



Stromverteilerbox • Power distribution box
SVB 1


Artikel-Nr. 204.918
article-no. 204.918

Made in Europe



- Kompakter Stromverteiler aus robustem schlagfestem Kunststoff
- Verwandelt eine 16 A CEE Drehstrom-Steckdose in drei voll belastbare 16 A Schuko-Steckdosen
- 3600 Watt pro Schuko-Steckdose, Gesamtleistung max. 10,8 kW
- Kann direkt an die CEE Steckdose angesteckt werden (kein CEE-Kabel nötig)
- Ideal für Veranstaltungen, Schulen, Marktstände, Licht- und Tontechnik etc.

- compact power distribution box made of durable plastic
- converts a 16 A CEE 3-phase power socket into three fully loadable 16 A Euro power sockets
- 3600 Watt for each Euro socket, total power output 10,8 kW
- Directly connectable to a 16 A CEE power socket (no cable needed)
- Ideal for events, schools, market stands, light- and sound equipment

Netzdaten Ue	3/N/PE 230 V/50 Hz	line data Ue	3/N/PE 230 V/50 Hz
Anschlussleistung	3x 230 V/16 A/3600 W	connected power	3x 230 V/16 A/3600 W
Netzeingang	16 A CEE Stecker	line inlet	16 A CEE plug
Ausgänge	3x Steckdose Schuko 16 A/230 V	output	3x socket 16A / 230V
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Befestigung	direkt ansteckbar an CEE-Steckdose	fixing	directly connectable to 16 Amp CEE wall socket or cable
Gehäusematerial	Polypropylen	housing material	polypropylene
Gehäusefarbe	schwarz	housing color	black / red / blue
Maße (LxBxH)	ca. 165 x 134 x 81mm	metrics (LxWxH)	ca. 165 x 134 x 81 mm
Gewicht	ca. 390 g	weight	ca. 390 g

SVB 8


Artikel-Nr. 204.925
article-no. 204.925

Made in Europe



- Kompakter Stromverteiler aus robustem schlagfestem Kunststoff
- Eingang: 400 V/16 A CEE Drehstrom-Steckdose
- Ausgang: 3x 230 V/16 A Schuko-Steckdosen und 1x 400 V / 16 A CEE Drehstrom-Steckdose
- Mit insgesamt 16 Ampere pro Phase maximal belastbar
- An ein CEE-Kabel anschließbar
- Ideal für Veranstaltungen, Schulen, Marktstände, Licht- und Tontechnik etc.

- compact power distribution box made of durable plastic
- input: 400 V/16 A CEE three phase power socket
- output: 3x 230 V/16 A Schuko power socket and 1x 400 V/16 A CEE three phase power socket
- maximum total load of 16 A per phase
- directly connectable to a 16 A CEE power cable
- Ideal for events, schools, market stands, light- and sound equipment

Netzdaten Ue	3/N/PE 400/230 V/50 Hz	line data Ue	3/N/PE 400/230 V/50 Hz
Anschlussleistung	max. 11 kW/16 A/400 V/3~ (3 x 3,6 kW/16 A/230 V/1~)	connected power	max. 11 kW/16 A/400 V/3~ (3 x 3.6 kW/16 A/230 V/1~)
Netzeingang	Steckerkragen CEE 3P+N+E/16 A/6 h	line inlet	plug CEE 3P+N+E/16 A/6 h
Ausgänge	1 Steckdose CEE 3P+N+E/16 A/6 h 3 Steckdosen Schuko 2P+E	output	1 socket CEE 3P+N+E/16 A/6 h 3 Schuko sockets 2P+E
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Gehäuse	ABS/grau	housing	ABS/gray
Maße (LxBxH)	ca. 234 x 136 x 144mm	metrics (LxWxH)	ca. 234 x 136 x 144mm
Gewicht	ca. 813 g	weight	ca. 813 g

Eine weitere Ausführung einer Stromverteilerbox finden Sie auf Seite 63.

Kabelzugentlastung • Cable strain relief

Kabelzugentlastung
Cable strain relief

im Karton
in a box

4 Farben / 4 colors
schwarz / black
blau / blue
rot / red
gelb / yellow

Artikel-Nr.
article-no.

301.279
301.236
301.237
301.238
301.239


Wenn man mit zwei oder mehreren Verlängerungskabeln arbeitet, kann es immer wieder zu einer unerwünschten Trennung an der Steckerverbindung kommen. Um dieses Ärgernis zu vermeiden, gibt es jetzt unsere patentierte Kabelzugentlastung. Sie bilden jeweils mit einem Kabel eine Schlaufe und führen diese durch einen der ovalen Halteringe. Die bewegliche Haltezunge hält das Kabel sicher unter Zug fest. Sie können jederzeit durch Anheben der Haltezungen die Kabel wieder lösen. Für alle handelsüblichen Verlängerungskabel geeignet.

When using two or more extension cables joined in line, there is always a risk of the connection between two plugs becoming separated. Our patented cable restraint now prevents this and the annoyance it causes. Suitable for all usual extension cables.

Zugkraft	25 kg	tractive power	25 kg
Material	PP	material	PP
Größe	ca. 10 x 53 x 60 mm	size	approx. 10 x 53 x 60 mm
Gewicht	ca. 10 g	weight	approx. 10 g
Farbe	schwarz, blau, rot, gelb	color	black, blue, red, yellow
Verpackungseinheit	4 Stück im Beutel (schwarz, blau, rot und gelb) oder: 20 Stück pro Karton	packing unit	4 pieces per bag (black, blue, red and yellow) or: 20 pieces per box

cableprotector

cableprotector


Artikel-Nr.
article-no.

206.100
206.100

Gehen Sie auf Nummer sicher: Der cableprotector von Tripus verhindert das Durchschneiden des elektrischen Kabels. (z. B. bei Heckenschere, Rasenmähern, Vertikutierern, etc.)

- optimaler Schutz vor elektrischem Schlag
- Kabelschutz gut sichtbar
- sehr leicht
- hochflexibel
- langlebig
- trittfest
- UV-beständig
- www.cableprotector.de

Be doubly certain: the Tripus cableprotector prevents the electrical cable from being cut through. (e.g. when cutting the hedge, mowing and aerating the lawn, etc.)

- optimum protection from an electric shock
- cable protector can be well seen
- very lightweight
- highly flexible
- long-lasting
- impact-resistant
- UV proof
- www.cableprotector.de

Netzdaten Ue	1/N/PE 250 V AC	line data Ue	1/N/PE 250 V AC
Anschlussleistung	250 V AC/16 A/4000 W	connected power	250 V AC/16 A/4000 W
Kabel	H05RR-F3G1,5 mm ² im Schutzschlauch	cable	H05RR-F3G1.5 mm ² in the protective tube
Netzeingang	Schukostecker 2P+E	line inlet	Schuko plug 2P+E
Ausgang	Schukokupplung 2P+E	output	Schuko coupling 2P+E
Schutzart	IP 44	protection class	IP 44
Gesamtlänge	ca. 3,2 m	overall length	approx. 3.2 m
Versandkarton (LxBxH)	405 x 405 x 55 mm	despatch cardboard box (LxBxH)	405 x 405 x 55 mm
Gewicht	ca. 1600 g	weight	approx. 1600 g
Kabel/Stecker	VDE/KEMA patentiert	cable/plug	VDE/KEMA patented

Made in Europe



tripus[®]
cableprotector

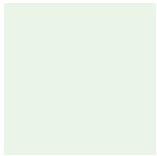
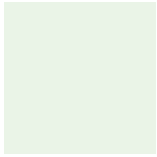
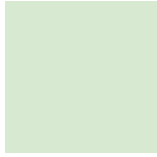
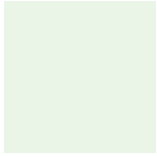


Übrigens: In Deutschland gibt es pro Jahr
ca. 32.000 Unfälle durch Zertrennen des
Stromkabels mit Heckenscheren!

Did you know that every year about 32,000
accidents in Germany are caused by cutting
through the electric cable of hedge-chippers?

Einfach und **sicher!** Kein Durchschneiden, kein Verheddern.
Simple and **safe!** No cutting through, no tangling.





CAMPING, CARAVAN, BOOTE

62

Unterlegkeil

Wheel chock

62

Stützplattenset

Bolster plate

63

Stromverteilerbox

Power distribution box

CAMPING, CARAVAN, BOAT

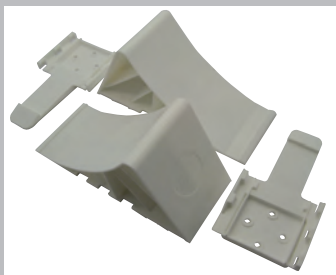
CAMPING, CARAVAN, BOOTE
CAMPING, CARAVAN, BOAT



Mit System zum Erfolg.



Unterlegkeile • Wheel chock

Unterlegkeil mit Halterung
Wheel chock with holder

- 2 Stück Unterlegkeile mit Halterungen
- TÜV geprüft
- **zugelassen bis 1600 kg Achslast**
- leicht, stabil
- aus hochwertigem Kunststoff
- Befestigung für Keilhalter 4 x Ø 6 mm
40 x 40 mm

- two (2) wheel chocks with holders
- TÜV tested
- **authorized up to 1600 kg axle load**
- light, stable
- made of high-grade plastic
- mounting for chock holder 4 x Ø 6 mm
40 x 40 mm

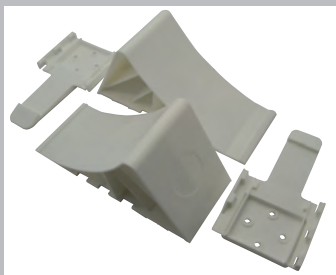
Artikel-Nr. 150.002
article-no. 150.002



Made in Europe TÜV

Material	Polyethylen
Reifenhalbmesser	295 mm
Achslast	1600 kg
Farbe	weiß
Gewicht Keil/Halterung	216/40 g
Maße (LxBxH) Keil	ca. 224 x 99 x 90 mm
Halterung	ca. 167 x 95 x 20 mm

material	polyethylene
tyre radius	295 mm
axle load	1600 kg
color	white
weight chock/holder	216/40 g
dimensions (LxBxH) chock	approx. 224 x 99 x 90 mm
holder	approx. 167 x 95 x 20 mm

Unterlegkeil mit Halterung
Wheel chock with holder

Artikel-Nr. 150.001
article-no. 150.001



Made in Europe TÜV

Ausführung wie 150.002 jedoch **abweichend:**
(siehe technische Daten unten)

Like article 150.002 **except:**
(see technical details below)

Material	Polyamid
Achslast	2000 kg
Gewicht Keil/Halterung	260/40 g

material	polyamide
axle load	2,000 kg
weight chock/holder	260/40 g

Stützplatten • Bolster plates

Stützplatten 4er Set
Bolster plates – set of four (4)

Artikel-Nr. 150.008
article-no. 150.008



Made in Europe

Die Stützplatten werden überall dort eingesetzt, wo eine tragfähige Unterlage gebraucht wird. Verhindert das Einsinken der Zeltstangen, Gartenstühle, Drehstützen usw. auf Gras, Sand und weichen Böden.

The bolster plates are used where there is a need for a stable base. Stops tent poles, lawn chairs and swivel supports and the like from sinking on grass, sand and soft ground.

Material	Polyamid
Farbe	weiß
Gewicht	530 g
Anzahl	4 Stück
Maße (LxBxH)	ca. 134 x 134 x 14 mm

material	polyamide
color	white
weight	530 g
no.	4 (four)
dimensions (LxBxH)	approx. 134 x 134 x 14 mm

SVB 5



Artikel-Nr.203.897

article-no.203.897

Made in Europe



Die Stromverteilerbox mit 2 m Zuleitung und Aufhängung ist wasserabweisend und aus robustem Kunststoff gefertigt.
Jede Steckdose hat einen Klappdeckel.

Netzdaten Ue	1/N/PE, 230 V/50 Hz
Anschlussleistung	max. 230 V/16 A/3600 W
Netzeingang	2 m Netzkabel H07RN-F3G1,5mm² mit Stecker CEE 2P+E/16 A/6 h
Ausgänge	2 Steckdosen CEE 2P+E/16 A/6 h/230 V 1 Steckdose Schuko 16 A/230 V
Schutzart	IP 44
Befestigung	aufhängbar an einer Kette
Gehäuse	Polypropylen/schwarz
Maße (LxBxH)	ca. 210 x 152 x 76 mm
Gewicht	ca. 950 g

The power distribution box with 2 m of lead and sus-
pension device is water-repellent and made of sturdy
plastic.
All sockets have a spring-flap cover.

line data Ue	1/N/PE, 230 V/50 Hz
connected power	max. 230 V/16 A/3600 W
line inlet	2 m of line cable H07RN-F3G1.5mm² with plug CEE 2P+E/16 A/6 h
outputs	2 sockets CEE 2P+E/16 A/6 h/230 V 1 Schuko socket 16 A/230 V
protection class	IP 44
fixing	can be suspended from a chain
housing	polypropylene/black
dimensions (LxBxH)	approx. 210 x 152 x 76 mm
weight	approx. 950 g

Weitere Ausführungen von Stromverteilerboxen finden Sie auf Seite 57.

CAMPING, CARAVAN, BOOTE
CAMPING, CARAVAN, BOAT

subject to technical modifications

www.tripusshop.de 63



Systems for success.



Die Tripus GmbH

Die Tripus-Gruppe ist europaweit der führende Hersteller von kompletten Schaltsystemen für Heimwerker- und Profimaschinen. Die Kernkompetenzen liegen in den Bereichen Spritzguss, Formenbau, Gerätemontage und Spulenwicklung. Die Tripus GmbH hat ihren Hauptsitz in Bubesheim bei Günzburg. Europaweit sind rund 180 Mitarbeiter in drei Unternehmen der Tripus Holding beschäftigt.

Tripus GmbH

The Tripus group is the leading manufacturer in Europa of complete switch systems for DIY and professional equipment. Its core competences are in the areas of injection moulding, die making, appliance assembly and coil winding. Tripus GmbH has its headquarters in Bubesheim, near Günzburg, Germany. Europe wide, around 180 staff are employed in the three companies in the Tripus holding group.



Tripus systems GmbH
Am Hohen Rain 2
89347 Bubesheim
Telefon +49 8221 9016-62
Telefax +49 8221 32073
E-Mail sales@tripus.de
Internet www.tripus.de

Adressfeld/Distributor

www.tripusshop.de